



HEISSLEIM
SYSTEME



TANK



KÖPFE



MODULE



DÜSEN



PISTOLEN



SCHLÄUCHE



ZUBEHÖR



Heißleimsysteme & Zubehör
Hotmelt Systems & Accessories

UES
Hotmelt Systems



Index

UES AG - Unser Unternehmen stellt sich vor	5
UES AG - Some facts about our company	
Unsere Informationsplattform	7
Our Information Platform	
UES Heißleimsysteme	9
UES Hotmelt Systems	
Die Systemsteuerung	11
The System Control	
<i>perfectMelt SE - Basis-Tischgeräte für niedrigen Leimbedarf</i>	12
<i>perfectMelt SE - Basic tabletop units for low glue demands</i>	
<i>perfectMelt - Tischgeräte mit Energiespar-Intelligenz</i>	14
<i>perfectMelt - Tabletop units with economical intelligence</i>	
<i>exactaMelt - Tischgeräte mit Zahnraddpumpen</i>	16
<i>exactaMelt - Tabletop units with gear pumps</i>	
<i>MaxMelt - Standgeräte für hohen Leimbedarf</i>	18
<i>MaxMelt - Floor units for high glue demands</i>	
<i>PressMelt - Schmelzgeräte für reaktive PUR-Klebstoffe</i>	22
<i>PressMelt - Melting unit for reactive PUR adhesives</i>	
<i>PowerFill - Automatischer Granulatförderer</i>	22
<i>PowerFill - Automatic Granulate Feeder</i>	
UES Auftragsköpfe	25
UES Application Heads	
Auftragsköpfe - einmodulig, für Punkt-/Raupenauftrag	26
Application Heads - <i>single module, for dot/bead application</i>	
Auftragsköpfe - mehrmodulig, für Punkt-/Raupenauftrag	32
Application Heads - <i>multi module, for dot/bead application</i>	
Breitschlitz-Auftragsköpfe	37
Slot Nozzle Application Heads	
Sprüh-Auftragsköpfe	38
Spray Application Heads	
Spezial-Auftragsköpfe	40
Special Application Heads	
Heißleimschläuche	43
Hotmelt Hoses	
Heißleimschläuche	44
Hotmelt Hoses	
Spezial-Heißleimschläuche	47
Special Hotmelt Hoses	
Heißleimschläuche für Roboteranwendungen	48
Hotmelt Hoses for Robot Applications	
Module	49
Modules	
H300 Module - für Punkt-/Raupenauftrag	51
H300 Modules - <i>for dot/bead application</i>	
Multifit Module - für Punkt-/Raupenauftrag	55
Multifit Modules - <i>for dot/bead application</i>	
Mini Module - für Punkt-/Raupenauftrag	57
Mini Modules - <i>for dot/bead application</i>	

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA

Module - für Sprühauflag, Breitschlitzauflag und hohe Leimmengen	58
Modules - for spray application, slot application and high glue flow rates	
Düsen	59
Nozzles	
Einbohrungsdüsen	61
Single orifice nozzles	
Mehrbohrungsdüsen & Winkeldüsen	63
Multi orifice nozzles & angle nozzles	
Sprühkappen für H300 SP Einschraubmodul	65
Spraying cap for H300 SP screw-in module	
Sprühdüsen	66
Spray nozzles	
Düsen für Handpistolen	67
Nozzles for hand applicators	
Handpistolen für den Industrie Einsatz.....	68
Hand Applicators for industrial use	
Zubehör und Ersatzteile.....	71
Accessories and Spare Parts	
Steuerung für den Leimauftrag.....	73
Glue Application Controller	
Magnetventile	74
Solenoid Valves	
Leimfilter	75
Glue Filters	
Kolbenpumpe P14E	77
Piston Pump P14E	
Zahnradpumpen und Motoren	78
Gear Pumps and motors	
Ersatzteile perfectMelt SE	79
Spare Parts perfectMelt SE	
Ersatzteile perfectMelt	80
Spare Parts perfectMelt	
Ersatzteile PluraMelt	81
Spare Parts PluraMelt	
Ersatzteile MaxMelt	82
Spare Parts MaxMelt	
Ersatzteile PressMelt	83
Spare Parts PressMelt	
Ersatzteile Compact 2	84
Spare Parts Compact 2	

Zur optimalen Nutzung unserer Heißleimsysteme und des Zubehörs unterliegen UES Produkte einer stetigen Weiterentwicklung in Technik und Design.
Abbildungen und Daten können daher abweichen. Änderungen vorbehalten. Immer aktuell: www.ues-ag.net

For the optimum use of our hot glue systems and the accessories, UES products are subject to constant development in technology and design.
For this reason, illustrations and information may deviate from each other. Subject to alterations. Always up-to-date: www.ues-ag.net

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA.
Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz.
ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA
Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland.
ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA



UES AG - Unser Unternehmen stellt sich vor

UES AG - Some facts about our company

Die UES AG ist einer der führenden Hersteller von Präzisionssystemen rund um den Auftrag von Heißleim.

Das klassische Anwendungsfeld ist die Klebetechnik für den Verpackungsmarkt. Unsere Anlagen befinden sich in Abfüll- und Verpackungsstraßen der Lebensmittel- und Non-Food-Industrie, wo Umkartons, Faltschachteln, Trayverpackungen, Wrap-around, Folienbeutel und Displaykartons, aber auch Sonderverpackungen wie Karton- und Bechersteigen oder Klick-Lock-Verpackungen geklebt werden.

Darüber hinaus setzen auch andere Industriezweige gerne auf unsere Systeme: UES-Anlagen werden ebenso bei der Verklebung von Karosserieteilen in der Automobilindustrie eingesetzt, wie auch beim Möbelbau mit PUR-Klebstoffen, im Non-Woven-Markt oder in Gießereien.

Die eigene Forschung und Entwicklung ist ein Grundstein unseres Erfolgs. Wir entwickeln unsere Produkte im stetigen Austausch mit unseren Kunden und können so neben den Standardprodukten auch individuelle Lösungen ganz nach Kundenwunsch erstellen. Dabei überzeugen UES-Produkte durch hohe Qualität und Verlässlichkeit „Made in Germany“.

Damit das so bleibt, haben wir folgende Versprechen auf unsere Fahne geschrieben:

Mit uns haben Sie immer die Nase vorn

Wir entwickeln und fertigen für Sie innovative Produkte mit neuester Technik.

Ein Mann, ein Wort

Kein Problem, wenn ein mal eine Komponente ausfällt.
Wir kümmern uns schnellstens um Ersatz.

Erst wenn Sie zufrieden sind, sind wir es auch

Wir realisieren Ihr Projekt, bis es Ihren Vorstellungen entspricht.

Wir sind da, wenn Sie uns brauchen

Unser Servicepersonal kümmert sich um Ihre Anfragen - unkompliziert, freundlich und kompetent.

UES is one of the leading manufacturers of precision systems for hotmelt application.

Adhesion technology for the packing market is the classical field of application. Our systems are integrated in packaging lines of the food and non-food industry all over the world where folding boxes, foil bags and displays are build. We have also gathered comprehensive experience with special packing forms such as beaker trays or click-lock packing.

Furthermore, other industries rely on UES hotmelt systems: our products are used to agglutinate car body panels as well as furniture, non woven articles or even foundry moulds. Our success is based on research and development. The constant dialogue with our customers helps us to meet their needs. Because of that good relationship, we do not only provide standard products but also individual solutions.

UES products convince with high quality and reliability „Made in Germany“.

To make sure it stays this way, we give you these promises:

With us, you'll always be one step ahead

Our innovative products and customer-oriented solutions help you to keep your technology up to speed.

A promise is a promise

Don't worry about a broken component.
We care for replacement as fast as we can.

We're only satisfied when you are

We care for your project until it corresponds to your perceptions.

We're there when you need us

Our service team cares for your needs - straightforward, friendly and professional.



HEISSLEIM
SYSTEME

UES AG ~ Heißleim-Anla...

<http://www.ues-ag.net/produkte/heissleim-anlagen.h>**UES**
Hotmelt Systems[Home](#) | [Märkte](#) | [Produkte](#) | [PressMelt](#) | [News](#) | [Über UES](#) | [Kontakt](#) | [Partner](#) | [Shop](#)

perfectMelt SE

Die Verpackungsmaschine

Anlagen

steme werden in modularer Bauweise angeboten. Mit unterschiedlichen Tankvolumen von der Möglichkeit, 2 bis 16 Schlauchanschlüsse einzuplanen, bietet die universellen Lösungen für nahezu alle Heißleim-Verklebungen.

Automatische Dosisierung mit LED-Anzeige, 4-zeiligem Display- oder großflächigem Touchscreen unterstützt eine einfache Bedienung des Systems - natürlich mit mehrsprachiger Menüführung.

Systemintegrierte, und vielfältige Optionen erhältlich - vom abnehmbaren Display bis zur Tastatur. Integrierte Melde- und Steuerkontakte ermöglichen die Kommunikation mit einer automatischen Verarbeitung.

Systemkompatibel zu Nordson® und weiteren Systemen

Über 10 Handbücher finden Sie in unserem Shop unter Downloads beim jeweiligen

[Zur點ken](#)[Unser Produktkatalog](#)[Download](#)[Anmeldung zu
unserem Newsletter](#)Vorname, NameFamiliee-mail[Produkt- &
Anwendungsvideos](#)[Zum UES-Kanal](#)

www.ues-ag.net
info@ues-ag.net

[KOB-Kettenzugszieher \(2 kg, 20 kg\)](#)[automatischer Granulatförderer](#)

9:57

Unsere Informationsplattform

Our Information Platform

Der Katalog, den Sie jetzt in den Händen halten, enthält die wichtigsten Informationen zu unseren Heißleimanlagen und dem umfangreichen Zubehör. Natürlich unterliegen viele der hier gezeigten Produkte dank immer neuer Fertigungsmöglichkeiten einer stetigen Weiterentwicklung.

Damit Sie sich auch nach Drucklegung dieses Katalogs immer über den neuesten Stand unserer Systeme informieren können, haben wir unsere Internetpräsenz weiter ausgebaut:

- Produktvideos und eine Unternehmenspräsentation finden Sie bei **YouTube** im UES AG-Kanal.
- Auf **facebook** stellen wir aktuelle Meldungen aus unserem Unternehmensnetzwerk bereit - immer up to date.
- Unsere **Website**. Auf www.ues-ag.net finden Sie alles über unser Unternehmen, zu unseren Produkten, unsere Märkte sowie den Partnern, mit denen wir national und international zusammenarbeiten.
- Von der Website aus gelangen Sie auch in unseren **Shop**. Hier finden Sie Bilder, Flyer und Handbücher zum Download. Wissen Sie schon, was Sie benötigen, so können Sie bequem per Mausklick bestellen.

The catalogue you are holding contains the most important information on our hot glue systems and the comprehensive accessories. Of course, due to constant new possibilities of production many of the products shown here are subject to constant development.

So that you can always keep up-to-date with the development of our systems after the publication of this catalogue as well, we have further expanded our internet presence:

- You can find product videos and a company presentation on YouTube on the UES AG channel.*
- On facebook, we provide current reports from our corporate network - always up-to-date.*
- Our website. At www.ues-ag.net, you can find everything to do with our company, our products, our markets and the partners with whom we collaborate at national and international level.*
- On the website you can also access our shop. Here you can find pictures, flyers and manuals for download. If you already know what you require, you can order it conveniently with a click of the mouse.*





UES
Hotmelt Systems

perfectMelt

UES Heißleimsysteme

UES Hotmelt Systems

UES Heißleimsysteme bieten für jeden Anwendungsbedarf die passende Anlage:

perfectMelt Geräte für alle Kolbenpumpen-Anwendungen, erhältlich in Tankgrößen von 4 bis 30 kg. Bis zu 8 Schläuche und Köpfe können Sie an die **perfectMelt**-Serie anschließen.

Die **PluraMelt** ist das ideale Gerät für Zahnradpumpen-Anwendungen, bei denen Tankgrößen von 12 bis 25 kg benötigt werden und bei denen die Dosierung mittels einer Pumpe hinreichend ist.

Die **MaxMelt** hingegen ist das ideale System für alle Zahnradpumpen-Anwendungen mit größerem Leimbedarf. Sie ist in Tankgrößen von 25 bis 100 kg erhältlich sowie mit 2 Zahnradpumpen.

Speziell für die Verarbeitung von PUR-Klebstoffen wurden die **PressMelt** Anlagen entwickelt. Auch hier unterscheiden wir Tischgeräte für 2 kg Kerzen und Großgeräte auf MaxMelt-Basis für 20 kg Blöcke.

Grundsätzlich sind alle Heißleimsysteme nach Ihren Wünschen und Anforderungen **frei konfigurierbar**. Wählen Sie dazu aus verschiedenen Zahnrad- oder Kolbenpumpen, bis zu 7 Schlauchanschlüssen, unterschiedlichen Tankgrößen und elektrischen Steckverbindungen.

Dabei bieten wir eine uneingeschränkte **Kompatibilität** zu verschiedenen Industriestandards, wie z.B. zu den Geräten von Nordson®, Robatech® und weiteren Herstellern.

Über das o.g. Portfolio an Schmelz- und Auftragsanlagen hinaus entwickelt und konstruiert die UES AG individuelle Heißleimschmelzsysteme, exakt zugeschnitten auf Ihren Bedarf und Ihre Anwendung. Sprechen Sie uns an!

Die UES AG ist immer Ihr richtiger Partner für konstruktiven Anlagenbau rund um den Auftrag von Heißleim.

UES Hotmelt Systems offers the perfect system for all your application needs:

perfectMelt systems for all piston pump applications, available in tank sizes from 4 to 30 kg. Up to 8 hoses and application guns can be connected to our perfectMelt series.

Our PluraMelt system is the ideal unit for gear pump applications which require tank sizes from 12 to 25 kg and for which it is sufficient to dispense with only one pump.

Our MaxMelt system is the ideal system for all gear pump applications with higher glue consumption. It is available in tank sizes from 25 to 100 kg and with 1 or 2 gear pumps.

The PressMelt system has been especially developed in order to process PUR adhesives. We also differentiate in this case between table-top devices for 2 kg candles and large devices constructed on a MaxMelt basis for 20 kg blocks.

All hotmelt systems can be freely configured in accordance with your wishes and requirements. You can choose from various gear or piston pumps, up to 7 hose connections, different tank sizes and electronic plug connections.

Our products also offer complete compatibility with a wide variety of industrial standards, such as, for example, with the devices from Nordson®, Robatech® as well as other manufacturers.

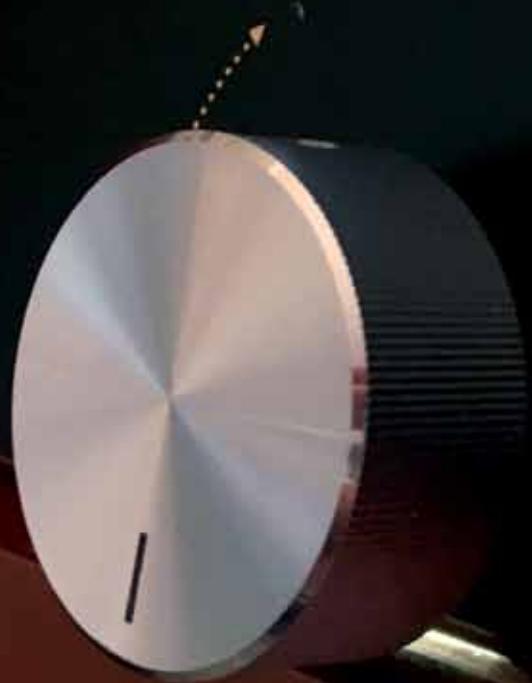
In addition to the above mentioned product portfolio of melting and application systems UES AG also develops and constructs individual hot melt systems, a tailor-made solution for your requirements and your application. Please contact us!

UES AG is always the right partner for you when it comes to constructive system engineering for the hotmelt industry.



MaxMelt mit Fadenbeleimanlage
MaxMelt system for gluing polyester yarns





Die Systemsteuerung

The System Control

UES Heißleimsysteme sind zuverlässige Anlagen in den Produktionsstraßen vieler Industriezweige.

Damit zu jedem Auftrag immer die optimale Klebstoffmenge bereit gestellt werden kann, haben wir eine einfache, intuitive Steuerung entwickelt.

Die neu entwickelte **perfectMelt**-Steuerung garantiert einen punktgenauen Schmelzprozess, schützt den Kleber vor Verkrüpplung und der Wartungsaufwand wird minimiert. Über das Farb-Touch-Display können sämtliche Einstellungen direkt per Druck vorgenommen werden, wie z. B. Änderungen von Schmelztemperaturen, Abrufe von Auftragsprogrammen oder die Steuerung über Wochenzeit-Timer.

Alternativ ist die Steuerung über einen Ein-Hand-Drehknopf bedienbar.

Die Anzeige folgt dem Ampel-Prinzip. Alle Systemzustände, die in Ordnung sind, werden grün angezeigt, Warnungen in gelb und Fehler im System, Über- oder Untertemperatur in rot.

Die **perfectMelt**-Steuerungen sind IP-fähig und lassen sich in beliebige Netzwerke integrieren. Optional sind sie mit Profibus oder MOD-Bus-Schnittstellen ausgestattet und können zukünftig auch über externe Tablets via APP-Steuerung bedient werden.

Die Geräte-Steuerung kommt in allen **perfectMelt**-Systemen zum Einsatz und in der 2. Jahreshälfte 2016 auch in Systemen der **PluraMelt** und **MaxMelt**. Lediglich in den **CompactSE**-Systemen ist eine reduzierte Version integriert.

Features:

- Steuerung von bis zu 16 Kanälen
- Für NI 120 (UES Standard), PT 100 Sensoren, NTC, FeCu
- Einzelkanalabschaltung mit Formatvorwahl
- Vorheizfunktion für schnellen Formatwechsel
- Timer für verschiedene Zeitprogramme
- Manuelle oder automatische Temperaturabsenkung
- Vorinstallierte Steuerung für optional erhältlichen Granulatförderer PowerFill
- Digitale Ein- und Ausgänge zur Einbindung in eine SPS
- Füllstandskontrolle
- Passwortgeschützte Parametersperre
- Optionale Profibus-Schnittstelle
- Farb-Touch-Display mit Ein-Hand-Drehknopf
- Betriebszustandsanzeige mit Ampelprinzip

UES hot glue systems are reliable systems in the production lines of many branches of industry.

In order that the optimum adhesive quantity can always be provided for each application, we have developed a simple, intuitive control.

The newly-developed perfectMelt control ensures a precise melting process and protects the glue from burning. Thus the time and effort for maintenance are minimized. All settings can be entered directly via pressing on the colour touch display, e.g. for changing the melting temperatures, choosing application programmes or setting the weekly timer.

Alternatively the unit can be controlled via a rotary switch which can be operated by one hand.

The display is made up like a “traffic light” system. When everything is alright with the system it is shown in green, warnings are shown in yellow and errors in the system such as over temperature or under temperature are shown in red.

The perfectMelt controls are IP-capable and can be integrated into any network. Optionally they can be equipped with a PROFIBUS or an MOD-BUS interface and in future they can also be operated via external tablets via APP control.

This type of control is used in all perfectMelt systems and during the second half of 2016 it will also be used in PluraMelt and MaxMelt systems. Only in Compact SE systems a reduced version of this control will be integrated.

Features:

- Control system of up to 16 channels
- For NI 120 (UES Standard), PT 100 sensors, NTC, FeCu
- Single channel shutdown selector with format selection and pre-heating function for fastest format change
- Timer for various schedules
- Manual or automatic lowering of temperature (standby)
- Pre-installed control system for automatic granulate feeder (PowerFill)
- Digital inputs/outputs for integration into your PLC
- Low-level indicator
- Password protected parameter locking
- Profibus interface optional
- Colour touch display with rotary switch
- 6 LEDs indicate the operating state
- Operating status shown by “traffic light” system

perfectMelt SE - Basis-Tischgeräte mit Kolbenpumpen für 4 l - 8 l

perfectMelt SE - Basic tabletop units with piston pumps for 4 l - 8 l

Die innovativen Basis-Tischgeräte mit intuitiver Bedienung garantieren ein Maximum an Energie- und Materialeinsparung. Durch die kompakten Maße können sie einfach beigestellt oder in Muttermaschinen montiert werden.

- Neue Elektronik
- Neues Design
- Ein-Hand-Sicherheits-Drehrad
- Intuitives Farb-Touchdisplay
- 4 + 8 Liter Tank
- 4 Schlauchanschlüsse
- Robatech® / Fecu kompatibel
- Programmierbare Zeitschaltung

Optional

- WLAN-Anschluss
- iPad-App-Steuerung
- Profi- & MOD-busfähig
- Pattern-Controller

The innovative basic tabletop units with intuitive operation guarantee a maximum of saving energy and material. Due to their compact dimensions they can either stand alone or they can be integrated into a master machine.

- New electronics
- New design
- One-Hand-Safety-Wheel-Control
- Intuitive colour touch display
- 4 + 8 liter tank
- 4 hose connections
- Robatech® / Fecu compatible
- Adjustable control of timer

Optional

- WLAN-Connection
- Control via iPad-App
- Profibus & MODbus
- Pattern-Controller

Standardausführungen

Standard Configurations

Tankvolumen Tank Volume	4 l	8 l
max. Schlauchanschlüsse max. Hose Connections	4	4
Kolbenpumpe Piston Pump	14:1	14:1
Gewicht Weight	39,2 kg	41,2 kg
ca. Maße cm approx. Dimensions cm	52,4 x 57,8 x 33,2	

Weitere Konfigurationen erhältlich - bitte fragen Sie an!
Further configurations available - please contact us!



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA.
 Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz.
 ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA

Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland.
 ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA

Technische Daten

Technical Data

Gehäuse Schutzart	<i>Housing Protection Type</i>	IP 53
Umgebungstemperatur	<i>Ambient Temperature</i>	5 °C - 45 °C
Betriebstemperatur	<i>Operating Temperature</i>	45 °C - 195 °C
Abschaltung Übertemperatur	<i>Over-temperature Shutdown</i>	Hardware Thermostat + Software einstellbar/adjustable
Betriebsspannung	<i>Operating Voltage</i>	L/N/PE, 230V - 3L/N/PE, 230/400V
Druckluft	<i>Compressed Air</i>	6 bar
Maximaler Leimdruck	<i>Maximum Glue Pressure</i>	63 bar
Viskositätsbereich	<i>Viscosity Range</i>	max. 20 Pa·s
Regelgenauigkeit	<i>Tolerance</i>	1 °C

Anlage System	Art.-Nr.* Art.-No.*	Kolbenpumpe Piston Pump	Arbeitsdruck Op. Pressure	Tankvolumen Tank Volume	Schläuche Hoses	Schmelzrate** Melting Rate**	Fördermenge** Delivery Rate**
perfectMelt SE	020044	14:1	0,5 - 4,5 bar	4 l	4	4 l/h	30 l/h
perfectMelt SE	020084	14:1	0,5 - 4,5 bar	8 l	4	8 l/h	30 l/h

* Diese Art.-Nr. zeigt an, wieviel Liter Tankvolumen und Anzahl Schläuche die Anlage hat (020044 = 4l, 4 Schläuche, 020084 = 8l, 4 Schläuche)

* This Art.-No. indicates the tank volume and the number of hoses (020044 = 4l, 4 Hoses, 020084 = 8l, 4 Hoses)

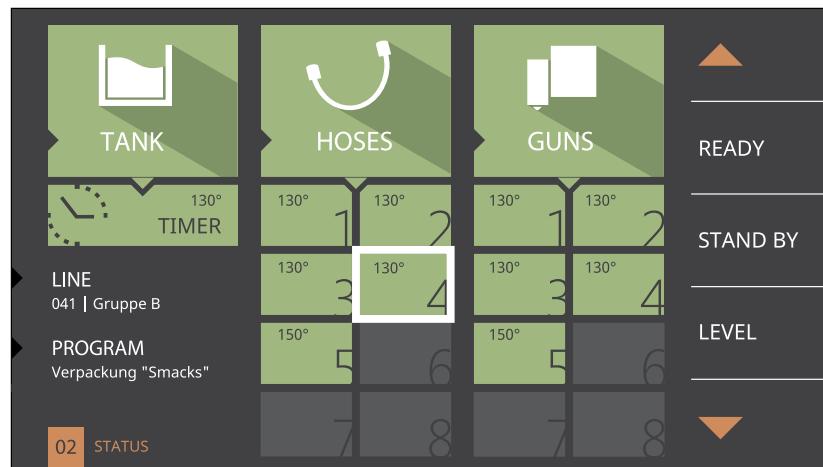
**Abhängig vom Klebertyp.

**Depending on glue type.

Weitere Konfigurationen erhältlich - bitte fragen Sie an!
Further configurations available - please contact us!



One-Hand-Control
(Safety-Wheel)



Touch Display
(dust- & stain-resistant)

perfectMelt - Tischgeräte mit Kolbenpumpen für alle Varianten 4 l - 30 l

perfectMelt - Tabletop units with piston pumps for all versions 4 l - 30 l

Die innovative Tischgeräte-Generation mit intuitiver Bedienung garantiert ein Maximum an Energie- und Materialeinsparung. Durch die kompakten Maße können sie einfach beigestellt oder in Muttermaschinen montiert werden.

- Energiespar-Intelligenz
- Ein-Hand-Sicherheits-Drehrad
- Intuitives Farb-Touchdisplay
- Schmelzen nach Bedarf
- 8 Schlauchanschlüsse
- Einfachster Wartungszugriff
- Programmierbare Zeitschaltung
- WLAN-Anschluss
- iPad-App-Steuerung

The innovative generation of tabletop units with intuitive operation guarantees a maximum of saving energy and material. Due to their compact dimensions they can either stand alone or they can be integrated into a master machine.

- *Economical intelligence*
- *Rotary-Switch*
- *Intuitive colour touch display*
- *Melting on demand*
- *8 hose connections*
- *Easy access for maintenance work*
- *Adjustable control of timer*
- *WLAN-Connection*
- *Control via iPad-App*

Standardausführungen

Standard Configurations

Tankvolumen <i>Tank Volume</i>	4 l	8 l	14 l	20 l	30 l
max. Schlauchanschlüsse <i>max. Hose Connections</i>	8	8	8	8	8
Kolbenpumpe <i>Piston Pump</i>	14:1	14:1	14:1	14:1	14:1
Gewicht <i>Weight</i>	51 kg				
ca. Maße cm <i>approx. Dimensions cm</i>	48,7 x 55,7 x 33,6		58,9 x 70,7 x 33,6		

Weitere Konfigurationen erhältlich - bitte fragen Sie gerne an!
Further configurations available - please contact us!



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA.
Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz.
ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA

*Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA.
Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland.
ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA*

Technische Daten

Technical Data

Gehäuse Schutzart Housing Protection Type	IP 53
Umgebungstemperatur Ambient Temperature	5 °C - 45 °C
Betriebstemperatur Operating Temperature	40 °C - 220 °C
Abschaltung Übertemperatur Over-temperature Shutdown	Hardware Thermostat + Software einstellbar / Software adjustable
Betriebsspannung Operating Voltage	L/N/PE, 230V - 3L/N/PE, 230/400V
Druckluft Compressed Air	6 bar
Maximaler Leimdruck Maximum Glue Pressure	63 bar
Viskositätsbereich Viscosity Range	max. 20 Pa·s
Regelgenauigkeit Tolerance	1 °C

Anlage System	Art.-Nr.* Art.-No.*	Kolbenpumpe Piston Pump	Arbeitsdruck Op. Pressure	Tankvolumen Tank Volume	Schläuche Hoses	Schmelzrate** Melting Rate**	Fördermenge** Delivery Rate**
perfectMelt	150042 - 150048	14:1	0,5 - 4,5 bar	4 l	2 - 8	4 l/h	30 l/h
perfectMelt	150082 - 150088	14:1	0,5 - 4,5 bar	8 l	2 - 8	8 l/h	30 l/h
perfectMelt	150142 - 150148	14:1	0,5 - 4,5 bar	14 l	2 - 8	14 l/h	50 l/h
perfectMelt	150202 - 150208	14:1	0,5 - 4,5 bar	20 l	2 - 8	20 l/h	50 l/h
perfectMelt	150302 - 150308	14:1	0,5 - 4,5 bar	30 l	2 - 8	32 l/h	50 l/h

* Diese Art.-Nr. zeigt an, wieviel Liter Tankvolumen und Anzahl Schläuche die Anlage hat (150042 = 4l, 2 Schläuche, 150308=30l, 8 Schläuche)

* This Art.-No. indicates the tank volume and the number of hoses (150042 = 4l, 2 Hoses, 150308=30l, 8 Hoses)

**Abhängig vom Klebertyp.

**Depending on glue type.

Weitere Konfigurationen erhältlich - bitte fragen Sie an!

Further configurations available - please contact us!



exactaMelt - Tischgeräte mit Zahnradpumpen für alle Varianten 4 l - 30 l

exactaMelt - Tabletop units with gear pumps for all versions 4 l - 30 l

Die innovative Tischgeräte-Generation mit intuitiver Bedienung garantiert ein Maximum an Energie- und Materialeinsparung. Durch die kompakten Maße können sie einfach beigestellt oder in Muttermaschinen montiert werden.

- Energiespar-Intelligenz
- Ein-Hand-Sicherheits-Drehrad
- Intuitives Farb-Touchdisplay
- Schmelzen nach Bedarf
- 2, 4, 6 oder 8 Schlauchanschlüsse
- Einfachster Wartungszugriff
- Programmierbare Zeitschaltung
- WLAN-Anschluss

The innovative generation of tabletop units with intuitive operation guarantees a maximum of saving energy and material. Due to their compact dimensions they can either stand alone or they can be integrated into a master machine.

- Economical intelligence
- Rotary-Switch
- Intuitive colour touch display
- Melting on demand
- 2, 4, 6 or 8 hose connections
- Easy access for maintenance work
- Adjustable control of timer
- WLAN-Connection

Standardausführungen

Standard Configurations

Tankvolumen <i>Tank Volume</i>	4 l	8 l	14 l	20 l	30 l	easy
max. Schlauchanschlüsse <i>max. Hose Connections</i>	2 - 8	2 - 8	2 - 8	2 - 8	2 - 8	2
Zahnradpumpe <i>Gear Pump</i>			0,73 / 1,9 / 5,1 / 7,3 ccm/U			
Gewicht <i>Weight</i>	80 kg	80 kg	85 kg	90 kg	95 kg	54 kg
ca. Maße cm <i>approx. Dimensions cm</i>	56,6 x 56,0 x 44,5	56,6 x 56,0 x 44,5	66,1 x 70,7 x 44,5	66,1 x 70,7 x 44,5	66,1 x 70,7 x 44,5	44,6 x 63,0 x 44,3

Weitere Konfigurationen erhältlich - bitte fragen Sie gerne an!
Further configurations available - please contact us!



exactaMelt XL



exactaMelt 4/8

Technische Daten

Technical Data

Gehäuse Schutzart	Housing Protection Type	IP 53
Umgebungstemperatur	Ambient Temperature	5 °C - 45 °C
Betriebstemperatur	Operating Temperature	50 °C - 195 °C
Abschaltung Übertemperatur	Over-temperature Shutdown	Hardware Thermostat / Software einstellbar Software adjustable
Betriebsspannung	Operating Voltage	L/N/PE, 230V - 3L/N/PE, 230/400V
Temp. Sensor	Temp. Sensor	Ni120 / NTC / PT100 / FeCu
Viskositätsbereich	Viscosity Range	max. 20 Pa·s
Regelgenauigkeit	Tolerance	1 °C

Anlage System	Zahnradpumpe Gear Pump	Tankvolumen Tank Volume	Schläuche Hoses	Schmelzrate** Melting Rate**	Fördermenge** Delivery Rate**
exactaMelt easy	0,73 / 1,9 / 5,1 / 7,3 ccm/U	4/8 l	2	4/8 l/h	2,8 / 10 / 27 / 39 kg/h
exactaMelt standard	0,73 / 1,9 / 5,1 / 7,3 ccm/U	4/8 l	2 / 4 / 6 / 8	4/8 l/h	1 - 39 kg/h
exactaMelt XL	0,73 / 1,9 / 5,1 / 7,3 ccm/U	14/20/30 l	2 / 4 / 6 / 8	14/20/30 l/h	1 - 39 kg/h

**Abhängig vom Klebertyp. Weitere Konfigurationen erhältlich - bitte fragen Sie gerne an!

**Depending on glue type. Further configurations available - please contact us!

Anlage System	Art.-Nr.* Art.-No.*	Zahnradpumpe Gear Pump	Tankvolumen Tank Volume	Schläuche Hoses	Anschlüsse Connectors
exactaMelt 14-2	151514	5,1 ccm	14 l	2	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt 14-2	151142	7,3 ccm	14 l	2	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt 14-4	151515	5,1 ccm	14 l	4	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt 14-4	151512	5,1 ccm	14 l	4	UES PT100
exactaMelt 20-2	151520	5,1 ccm	20 l	2	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt 20-2	151202	7,3 ccm	20 l	2	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt 20-2	151220	7,3 ccm	20 l	2	UES PT100
exactaMelt 20-4	151524	5,1 ccm	20 l	4	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt 20-8	151208	7,3 ccm	20 l	8	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt 30-2	151530	5,1 ccm	30 l	2	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt 30-2	151302	7,3 ccm	30 l	2	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt 4-2	151542	5,1 ccm	4 l	2	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt 4-2	151042	7,3 ccm	4 l	2	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt 8-2	151582	5,1 ccm	8 l	2	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt 8-2	151082	7,3 ccm	8 l	2	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt 8-4	151084	7,3 ccm	8 l	4	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt easy 4-2	016042	7,3 ccm	4 l	2	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue
exactaMelt easy 8-2	016082	7,3 ccm	8 l	2	UES Compact/perfectMelt; komp S.3000/Problue

* Diese Art.-Nr. zeigt an, wieviel Liter Tankvolumen und Anzahl Schläuche die Anlage hat (151542 = 4 l, 2 Schläuche, 151302=30 l, 2 Schläuche)

* This Art.-No. indicates the tank volume and the number of hoses (151542 = 4 l, 2 Hoses, 151302=30 l, 8 Hoses)



MaxMelt - Standgeräte für hohen Leimbedarf

MaxMelt - Floor units for high glue demands

Die MaxMelt-Serie überzeugt durch starke Schmelzleistung und hohe Fördermengen. Die großen Standgeräte sind unerlässlich, wenn es um kontinuierlichen Auftrag von hohen Leimmen gen geht.

MaxMelt-Anlagen werden in der Regel nach Kundenvorgabe ausgestattet. Spezielle Anforderungen, wie z.B. eine erweiterte Steuerung, ausgefallene Anschlussmöglichkeiten oder Optimierung für andere Materialien als Heißkleber sind dabei nichts Außergewöhnliches. Natürlich bieten wir auch Anlagen mit Grundausstattung an.

- Bewährte Compact Steuerung (siehe S. 11)
- Digitale Ein- und Ausgänge zur Einbindung in eine SPS
- Hohe Schmelzleistung
- Separate Heizkreise für Tank und Leimverteiler
- PT 100 Sensoren (optional NI 120 Sensoren)
- Industriegerechte HAN10 Sicherheitsklemmbuchsen oder Compact/Nordson® kompatible Standardbuchsen
- Teflonbeschichteter Aluminium-Gusstank
- Extragroße Tanköffnung mit Überlaufschutz
- 1 oder 2 Zahnradpumpen
- Pumpenantrieb mit Drehstrommotor und Frequenzumrichter
- Drehzahlsteuerung manuell oder über Linienleitspannung
- Überdruckventil
- Leimablassschraube

The MaxMelt series convinces due to its strong melting capacity and high delivery rates. The large floor-mounted appliances are essential when it comes to continuous application of high glue quantities.

In general, MaxMelt systems are equipped according to customer specifications. Special requirements such as an extended control, unusual connection facilities or optimisation for materials other than hot glue are nothing unusual. Of course, we also offer systems with basic equipment.

- Proven Compact control (see page 11)
- Digital inputs/outputs for integration into a PLC
- High melting rate
- Separate heating circuits for tank and manifold
- PT 100 sensors (optional NI 120 Sensors)
- HAN10 safety connections, or Compact/Nordson® compatible standard connections
- Cast aluminium tank with PTFE coating
- Extra large tank opening with overflow protector
- 1 or 2 gear pumps
- Pump drive with three-phase motor and frequency converter
- Manual or automatic speed control (master reference voltage)
- Pressure relief valve
- Drain screw

Standardausführungen

Standard Configurations

Tankgrößen Tank size	25l	50l	100l
max. Schlauchanschlüsse max. Hose Connections		6	
Zahnradpumpe Gear Pump	5,1 ccm/U		7,3 ccm/U
Gewicht Weight	ca.160 kg	ca.180 kg	ca.210 kg
ca. Maße cm H-B-T approx. Dimensions cm	110 x 115 x 60	126 x 115 x 60	ca.170 x 115 x 60

Weitere Konfigurationen erhältlich - bitte fragen Sie an!
Further configurations available - please contact us!



MaxMelt 50, 2 Zahnradpumpen 7,3 ccm, 4 Compact Schlauchanschlüsse
MaxMelt 50, 2 gear pumps 7.3 cc, 4 Compact hose connectors

Technische Daten

Technical Data

Gehäuse Schutzart <i>Housing Protection Type</i>	IP 53
Umgebungstemperatur <i>Ambient Temperature</i>	0 - 50 °C
Betriebstemperatur <i>Operating Temperature</i>	50 - 200 °C (kurzfristig/short-term 220°C)
Abschaltung Übertemperatur <i>Over-temperature Shutdown</i>	Thermostat + Software einstellbar/adjustable
Betriebsspannung <i>Operating Voltage</i>	L/N/PE, 230V - L/N/PE, 230/400V
Optimaler Leimdruck <i>optimal Glue Pressure</i>	30 bar (voreingestellt/preset) max. 100 Pa·s
Viskositätsbereich <i>Viscosity Range</i>	
Regelgenauigkeit <i>Tolerance</i>	1 °C

Anlage System	Art.-Nr. Art.-No.	Zahnradpumpe Gear Pump	Nenndrehzahl Nominal Speed	Schlauchanschl. Hose Connectors	Tankgröße Tank Volume	Schmelzrate* Melting Rate*	Fördermenge* Delivery Rate*
MaxMelt 50-4	001016	2 x 7,3 ccm/U	60 U/min	4 x Compact	ca. 50 l	40 l/h	2 x 26 l/h
MaxMelt 50-2	001019	2 x 7,3 ccm/U	60 U/min	2 x Compact	ca. 50 l	40 l/h	2 x 26 l/h
MaxMelt 25-2	001025	1 x 7,3 ccm/U	60 U/min	2 x Compact	ca. 25 l	25 l/h	26 l/h

Weitere Konfigurationen erhältlich - bitte fragen Sie an! Further configurations available - please contact us!

*Abhängig vom Klebertyp. *Depending on glue type.



MaxMelt mit automatischem Granulatförderer PowerFill und Spezialanschlüssen für die Herstellung von verleimten Verpackungsbändern
MaxMelt with automatic granule feeder PowerFill and special connectors for gluing polyester yarns

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA.
Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz.
ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA
Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland.
ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA

PressMelt - Schmelzgeräte für reaktive PUR-Klebstoffe

PressMelt - Melting unit for reactive PUR adhesives

Die Anlagen der PressMelt-Serie wurden speziell für die Schmelzung von reaktiven PUR-Klebstoffen entwickelt. PUR bietet extrem stabile Verklebungen bei sehr langer Haltbarkeit, wie sie z.B. im Möbelbau oder bei Montage von Karosserieteilen in der Automobilindustrie benötigt werden. Da PUR-Klebstoffe sehr schnell mit Luftfeuchtigkeit reagieren und aushärten, muss der Schmelzer einfach zu befüllen und komfortabel zu bedienen sein. Die PressMelt-Serie bietet Anlagen für 2 kg Kerzen sowie 20 kg Blöcke.

- Für reaktive PUR Klebstoffe
- Bewährte Compact Steuerung (siehe S. 11)
- Digitale Ein- und Ausgänge zur Einbindung in eine SPS
- Separate Heizkreise für Tank und Leimverteiler
- PT 100 Sensoren
- Industriegerechte HAN10 Sicherheitsklemmbuchsen oder Compact/Nordson® kompatible Standardbuchsen
- 1 oder 2 Zahnradpumpen (Pressmelt2 max. 1 Pumpe)
- Pumpenantrieb mit Drehstrommotor und Frequenzumrichter für manuelle Drehzahlsteuerung oder über Linienleitspannung (PressMelt20); (optional in Pressmelt2)
- Tank-Zylinder schwenkbar
- Schmelzgrid klappbar zur Reinigung
- Überdruckventil
- Druckentlastung bei Maschinen-Stopp
- Einfache Tanköffnung
- Leimablassschraube

The systems of the PressMelt series were developed specially for melting reactive PUR adhesives. PUR offers extremely stable adhesions with very long durability, as required, for example, in cabinetry or in the assembly of vehicle body parts in the automotive industry. Since PUR adhesives react and set very quickly with humidity, the smelter must be easily to fill and convenient to operate. The PressMelt series offers systems for 2 kg of plugs as well as 20 kg of blocks.

- For reactive PUR adhesives
- Proven Compact control (see page 11)
- Digital inputs/outputs for integration into a PLC
- Separate heating circuits for tank and manifold
- PT 100 sensors
- HAN10 safety connections, or Compact/Nordson® compatible standard connections
- 1 or 2 gear pumps (Pressmelt 2 max. 1 pump)
- Pump drive with three-phase motor and frequency converter for manual or automatic (master reference voltage) speed control (PressMelt 20); (optional in PressMelt2)
- Tank rotatable
- Melting grid to clap for maintenance
- Pressure relief valve
- Pressure relief when machine stops
- Easy handling
- Drain screw

Standardausführungen

Standard Configurations

Tankgröße Tank size	2 kg	20 kg
max. Schlauchanschlüsse max. Hose Connections	2	6
Zahnradpumpe Gear Pump	7,3 ccm/U	
Gewicht Weight	80 kg	160 kg
ca. Maße cm approx. Dimensions cm	45 x 75 x 80	130 x 113 x 58

Weitere Konfigurationen erhältlich - bitte fragen Sie an!
Further configurations available - please contact us!



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA

Technische Daten

Technical Data

Gehäuse Schutzart <i>Housing Protection Type</i>	IP 53
Umgebungstemperatur <i>Ambient Temperature</i>	5 - 45 °C
Betriebstemperatur <i>Operating Temperature</i>	50 - 195 °C (kurzfristig/short-term 220°C)
Abschaltung Übertemperatur <i>Over-temperature Shutdown</i>	Thermostat + Software einstellbar/adjustable
Betriebsspannung <i>Operating Voltage</i>	L/N/PE, 230V - L/N/PE, 230/400V
Vorsicherungen <i>Prefuses</i>	max. 3 x 16A
Druckluft <i>Compressed Air</i>	6 bar, ölfrei/oil-free
Leimdruck <i>Glue Pressure</i>	PressMelt 2 kg: 25 bar, PressMelt 20 kg: 30 bar (voreingestellt/preset)
Viskositätsbereich <i>Viscosity Range</i>	max. 60 Pa·s
Regelgenauigkeit <i>Tolerance</i>	1 °C

Anlage System	Art.-Nr. Art.-No.	Zahnradpumpe Gear Pump	Nenndrehzahl Nominal Speed	Schlauchanschl. Hose Connectors	Gebindegröße Tank Volume	Schmelzrate* Melting Rate*	Fördermenge* Delivery Rate*
PressMelt 2	138300	7,3 ccm/U	90 U/min	2 x HAN10	2 kg	8 l/h	39 l/h
PressMelt 2	138500	7,3 ccm/U	90 U/min	2 x Compact	2 kg	8 l/h	39 l/h
PressMelt 20	136800	7,3 ccm/U	60 U/min	4 x HAN10	20 kg	40 l/h	26 l/h

Weitere Konfigurationen erhältlich - bitte fragen Sie an! Further configurations available - please contact us!

*Abhängig vom Klebertyp. *Depending on glue type.



PowerFill - Automatischer Granulatförderer

PowerFill - Automatic Granulate Feeder

Stillstandszeiten, weil vergessen wurde Leim nachzufüllen? Verunreinigung des Leims und der Tankanlage durch häufiges Öffnen des Tanks? Verschmutzung der Maschinen durch Überfüllung?

Der automatische Granulatförderer PowerFill löst diese Probleme! PowerFill wird einfach anstelle des Tankdeckels auf der Tankeinfüllöffnung der Heißleimanlage montiert und die Lanze am Ende des Förderschlauchs im Vorratsbehälter platziert. Ein Sensor erkennt die Füllhöhe des Leims im Tankgerät und schaltet die Förderung des Granulats automatisch ein bzw. bei Erreichen der eingestellten Menge wieder aus. Dabei zerstört die Lanze durch rüttelnde Bewegung mögliche Verklumpung des Materials.

Das System kann herstellerunabhängig an jedes gängige Leim-auftragsgerät nachgerüstet werden.

Idle time due to forgetting to top up glue? Contamination of glue and tank system due to opening the device? Machine contamination due to overfill?

The automatic granulate feeder PowerFill solves these problems! PowerFill replaces the tank lid of the hotmelt system. Once the level sensor detects a lack of material the feeder switches on. The lance absorbs the granules from the storage container. In doing so, an integrated vibrator loosens potential clumping. The feeder switches off as soon as the specified filling level is reached.

The system can be installed on any of the usual glue applicators.

Förderleistung <i>Feed performance</i>	3,5 - 5 kg/min
Förderdistanz <i>Feed distance</i>	bis/up to 3m vertikal bis/up to 15m horizontal
Druckluftanschluss <i>Air connection</i>	6 - 10 bar
Druckluftverbrauch <i>Air consumption</i>	50 - 60 l/kg



Beschreibung

Description

- Saugförderer mit Zuführtrichter und Aufnahme
- 3 Meter flexibler Förderschlauch
- Doppelwandiges Rohr zur Optimierung des Taupunktes
- Großer Luftfilter für optimalen Luftwechsel
- Optimierte Klebstoffzuführung verhindert Eindringen von heißen Dämpfen in den Schlauch
- Sensor und Steuerung für Leimfüllmenge und automatische An- und Abschaltung
- Adapterplatte ersetzt Tankdeckel
- Optional: rollbarer Vorratsbehälter, 120l

- Suction conveyor with feed hopper and receiver
- 3 metre flexible feed hose
- Double wall pipe for optimisation of the dew point
- Large air filter for optimum ventilation
- Optimised glue feeding prevents hot vapours from entering the hose
- Sensor and control system for glue filling quantity and automatic on/off switch
- Base plate replaces tank cover
- Optional: Wheeled container with approx. 120 l volume

Artikel Product	Art.-Nr. Art.-No.	passend zu suitable to
PowerFill	135117	Compact2
PowerFill	135118	Compact SE
PowerFill	135119	Fremdsysteme, Grundplatte extra bestellen <i>Third-party systems, order the mounting plate separately</i>
Vorratsbehälter 120l <i>Storage Container 120 l</i>	135151	
Fahrgestell für Vorratsbehälter <i>Carriage</i>	139041	

Verschiedene Grundplatten für viele Systeme erhältlich - bitte fragen Sie an!
Different base plates for many systems available - please contact us!



Optional: Vorratsbehälter und Fahrgestell
Optional: Storage container and carriage



PowerFill auf Compact SE Heißleim-System montiert
PowerFill mounted to a Compact SE hotmelt system



UES Auftragsköpfe

UES Application Heads

UES Auftragsköpfe aus Hartaluminium sind extrem robust und langlebig. Bei allen Auftragsarten garantiert die modulare Bauweise beste Ergebnisse bei optimalem Fadenabriß. Dabei beugt eine Antihaft-Beschichtung störenden Verschmutzungen vor.

Die große Auswahl an ein- oder mehrmoduligen Köpfen für Punkt-/Raupe-, Sprüh- oder Breitschlitzauftrag wird durch Optionen wie das Elektrik-Schnellwechselsystem Quickout, Luft/Luft Steuerungen und extrem schnelle Ventiltechnik abgerundet. Der Spezialkopf H300 MultiBead mit einzeln ansteuerbaren Dosierventilen sorgt seit Jahren für rieseldichte Verpackungen. Auch für spezielle Aufgaben bieten wir immer eine passende Lösung: Unsere Konstruktion hat jahrelange Erfahrung in Entwicklung und Bau von Spezial-Auftragsköpfen für exklusive Auftragssituationen.

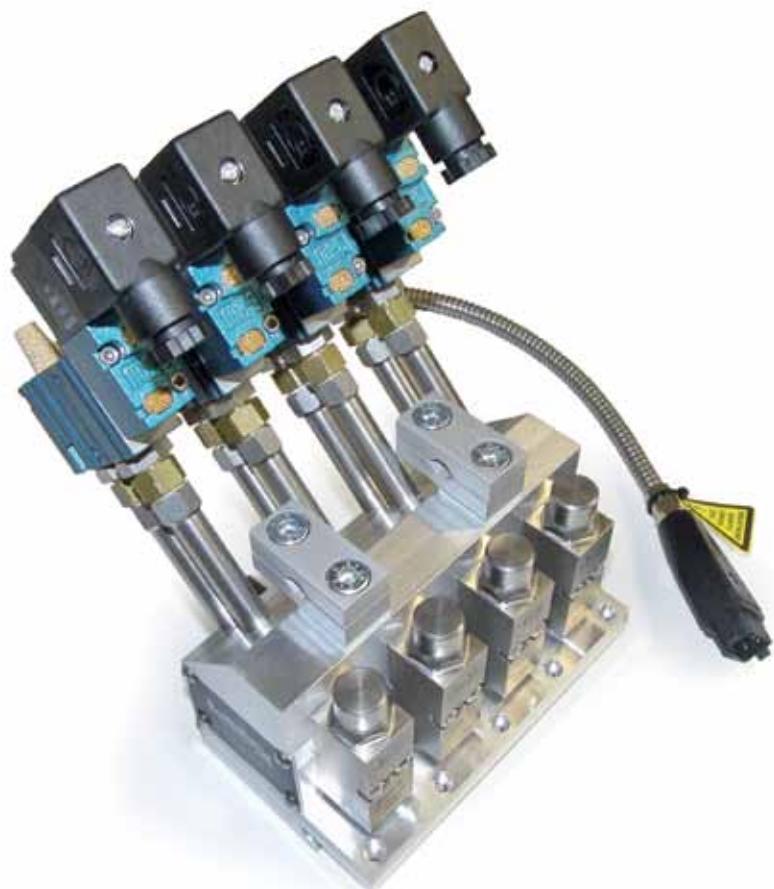
Dabei sind UES Auftragsköpfe anschlusskompatibel zu den Heißleimsystemen aller gängigen Hersteller.

UES offers a wide spectrum of suitable solutions for the application of adhesive. Whether contact-free dot, bead or spray application, surface spraying or contact application with slot nozzle heads.

The anti-adhesion coated, single or multiple module application heads from hard aluminium are robust and long-lasting. Quick-switching air/air modules, variable gauge for bore holes, mini or individual design, solve the most diverse tasks. The "Quick-Out" electrical quick change system reduces repair and idle periods, as well as the costs of replacement parts.

The UES structural component system ensures individual special application heads at short notice and at favorable costs. Special head and module variations enable the processing of even difficult special adhesives such as PUR.

Everything can be supplied connection-compatible to the commonplace systems on the market.



Auftragsköpfe - einmodulig, für Punkt-/Raupenauftrag

Application Heads - single module, for dot/bead application

UES Auftragsköpfe werden in eigener Fertigung aus hochwertigsten Materialien zusammengestellt. Modernste Produktionsmittel garantieren präzise Komponenten für jeden Einsatz.

- Intelligente modulare Konstruktionen
- Integrierter Filter oder optionaler Inlinefilter
- Spezifikationen und Ausführungen nach Kundenwunsch
- Halter oder Kopfbefestigungspunkte nach Kundenwunsch
- Leimanschluss 3-seitig oder nach Kundenwunsch
- Leimablaufnut für "Über-Kopf" Aufträge
- Optional: Nadelnsitzmodule
- Breite ab 18 mm
- Individuelle Stichmaße (= Düsenabstände)
- Auch in IP 65 Ausführung
- Anschlusskompatibel zu allen gängigen Herstellern

The self-produced UES application heads are composed of the highest-quality materials. The most modern means of production ensure precise components for your system.

- Intelligent modular designs
- Integrated filter or inline filter optional
- Specifications and designs on customer request
- Holders or application head mounting points on customer request
- 3-sided glue connection or design on customer request
- Glue drainage groove for "overhead" applications
- Optional: needle seat modules
- Widths starting at 18mm
- Individual pitches (=nozzle distances)
- Also in IP 65 version
- Connections compatible with all major manufacturers



Sonderköpfe, andere Bohrungen, Ersatzdüsen und individuelle Stichmaße nach Kundenwunsch auf Anfrage möglich.
Magnetventile sind i.D.R. aufpreispflichtiges Zubehör.

*Special heads, other bore diameters, replacement nozzles and individual pitches according to customer wishes possible on request.
Solenoid valves are accessories and usually subject to surcharge.*

Erläuterungen Explanations	
IP 54	Schutz gegen Staub und Spritzwasser Protection against dust and splashing water
IP 65	Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser Dust tight and protection against water jets
Leimablaufnut Glue drainage groove	Für Überkopfarbeiten for overhead work
LL AOAC	Luft öffnend/Luft schließend Air opening/air closing
LF AOSC	Luft öffnend/Feder schließend Air opening/spring closing
FK	Filterkopf Filter head
EL	Einzelluft-Steuerung Single air
GL	Gemeinsame Luft-Steuerung Common air
V	Variabel variable
SM	Stichmaß Pitch

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA

EcoShot AOAC

- Energieeinsparung von ca. 50%
- Berührungsenschutz: Oberflächentemperatur um mehr als 50% gesenkt
- Größe: 40% kleiner als vergleichbare Köpfe
- Schutzklasse IP 54
- Einfaches Modulwechseln
- Luft öffnend /Luft schliessend
- Geschwindigkeit: Ansteuerung ab 3 ms
- Bis zu 7500 Zyklen pro Minute (abhängig von Klebstoff und Magnetventil)
- Inkl. 5/2-Wege Magnetventil, Art.-Nr. 132576
- Mit UES Mini Modul
- Verbesserter Fadenabriß
- auch mit Nadelsitzmodul H3000 NA lieferbar

- *Energy savings of approx. 50%*
- *Protection against contact: surface temperature reduced by more than 50%*
- *Size: 40% smaller than comparable application heads*
- *Protection class IP 54*
- *Simple module change*
- *Air opening / air closing*
- *Velocity: activation starting at 3 ms*
- *Up to 7500 cycles per minute (depending from type of glue and solenoid valves)*
- *5/2-ways solenoid valve included, Art.-No. 132576*
- *With UES mini module*
- *Improved glue hairline tear-off*
- *also available with H3000 NA Needle Seat module*



EcoShot EcoShot	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Beschreibung Description	öffnend/schließend opening/closing	Breite Width	kompatibel zu compatible with
EcoShot II S	105980	--	Standard	Luft/Luft Air/air	33 mm	UES Compact Serie 3000®

Auftragsköpfe - einmodulig, für Punkt-/Raupenauftrag

Application Heads - single module, for dot/bead application

H301 AOSC

- Einmoduliger Auftragskopf
 - Heizung und Fühler integriert
 - Luft öffnend, Federschliessend
 - Schutzklasse IP 54
 - Empfohlenes Magnetventil Art.-Nr. 100238
- Single module application head
 - Integrated heater and sensor
 - Air opening / spring closing
 - Protection class IP 54
 - Recommended solenoid valve Art.-No. 100238

H301 H301	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Beschreibung Description	öffnend/schließend opening/closing	Breite Width	kompatibel zu compatible with
H301 22	103953	--	Standard	Luft/Feder Air/Spring	22 mm	UES Compact Serie 3000®
H301 44	100048	274596	Standard	Luft/Feder Air/Spring	44 mm	UES Compact Serie 3000®
H301 44 IP 65	130252	--	Schutzklasse IP 65 Protection class IP 65	Luft/Feder Air/Spring	44 mm	UES Compact IP 65 Serie 3000®
H301 44 PT100	104936	--	mit PT100 Sensor with PT100 sensor	Luft/Feder Air/Spring	44 mm	UES MaxMelt



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA

H301 QM - Quickout Mini AOSC

- Schnellwechselsystem für Sensoren und Heizung
- Kleinste Abmessungen
- Für Einsatzbereiche mit wenig Platz und hoher Kontinuität
- Luft öffnend, Federschliessend
- Optional mit Leimablaufnut für "Über-Kopf" Arbeit
- Schutzklasse IP 54, optional als IP 65 Variante lieferbar
- Empfohlenes Magnetventil Art.-Nr. 100238
- Unique quick-exchange system for sensors and heater
- Smallest dimensions
- For use in areas with little space but high continuity
- Air opening, spring closing
- Optionally available with glue drainage groove for "overhead" jobs
- Protection class IP 54, optionally available as IP 65 version
- Recommended solenoid valve Art.-No. 100238

H301 QM H301 QM	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Beschreibung Description	öffnend/schließend opening/closing	Breite Width	kompatibel zu compatible with
H301 QM22	100132	224939	Standard	Luft/Feder Air/Spring	22 mm	UES Compact Serie 3000®
H301 QM22 PT100	103604	--	mit PT100 Sensor with PT100 sensor	Luft/Feder Air/Spring	22 mm	UES MaxMelt
H301 QM22 IP 65	102170	276777	Schutzklasse IP 65 Protection class IP 65	Luft/Feder Air/Spring	22 mm	UES Compact IP 65 Serie 3000®
H301 QM44 Leimablaufnut	106419	--	Leimablaufnut Glue drainage groove	Luft/Feder Air/Spring	44 mm	UES Compact Serie 3000®
H301 QM44	102567	--	Standard	Luft/Feder Air/Spring	44 mm	UES Compact Serie 3000®



H301 QM22

Auftragsköpfe - einmodulig, für Punkt-/Raupenauftrag

Application Heads - single module, for dot/bead application

H341 LL AOAC

- Luft öffnend/Luft schließend
- Besonders geeignet für schnelle Punktschussaufträge
- Hervorragender Fadenabriß
- Lange Lebensdauer und hohe Wiederholgenauigkeit
- Schutzklasse IP 54, optional als IP 65 Variante lieferbar
- Empfohlenes Magnetventil Art.-Nr. 106261

- Air opening/air closing
- Especially suitable for quick-dot application
- Brilliant glue hairline tear-off
- Long service life and high repeat accuracy
- Protection class IP 54, optionally available as IP 65 version
- Recommended solenoid valve Art.-No. 106261

H341 H341	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Beschreibung Description	öffnend/schließend opening/closing	Breite Width	kompatibel zu compatible with
H341 22 LL	105941	--	Standard	Luft/Luft Air/Air	22 mm	UES Compact Serie 3000®
H341 40 LL	103954	326540	Standard	Luft/Luft Air/Air	40 mm	UES Compact Serie 3000®
H341 40 LL IP 65	103949	326540	Schutzklasse IP 65 Protection class IP 65	Luft/Luft Air/Air	40 mm	UES Compact IP 65 Serie 3000®
H341 40 LL	104143	--	2 x G1/8 Steckanschluss	Luft/Luft Air/Air	40 mm	UES Compact Serie 3000®
H341 40 LL NA 1,0 mm	190015	326540	mit Nadelsitzmodul Needle seat module	Luft/Luft Air/Air	40 mm	UES Compact Serie 3000®



H341 40 LL

H3000 Rapid - Der Schnellste *The fastest AOAC*

- Schnellste Ventiltechnik und verbesserter Fadenabriß
- Einsatzbereich für Punkt- und Raupenaufträge
- Ab 3 ms exakter und wiederholgenauer Auftrag
- Luft öffnend / Luft schliessend
- Mit integrierter Nadelsitzdüse oder aufschraubbarer Düse
- Kopfhalterung für Schnellmontage
- Kleinsten Abmessungen
- Schutzklasse IP 54
- Inkl. Magnetventil

- *The fastest valve technology, improved glue hairline tear-off*
- *Technology for dot/bead applications*
- *Exact and accurately repeated application from 3 ms*
- *Air opening / air closing*
- *With integrated needle seat nozzle or with screw-on nozzle*
- *Application head holder for rapid assembly*
- *Smallest dimensions*
- *Protection class IP 54*
- *Incl. solenoid valve*

Rapid Rapid	Art.-Nr. Art.-No.	Magnetventil Solenoid Valve	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Beschreibung Description	öffnend/schließend opening/closing	Breite Width	kompatibel zu compatible with
Rapid II 18 NA 0,30 mm	105956	132576	--	Nadelsitzmodul, Filterkopf Needle seat module, Filter head	Luft/Luft Air/Air	18 mm	UES Compact Serie ProBlue®
Rapid II 18 S	105977	132576	--	Filterkopf Filter head	Luft/Luft Air/Air	18 mm	UES Compact Serie ProBlue®
H3001 18 S	105908	106370	--	Filterkopf Filter head	Luft/Luft Air/Air	18 mm	UES Compact Serie ProBlue®
H3001 18 NA 0,30 mm	105987	106370	--	Nadelsitzmodul, Filterkopf Needle seat module, Filter head	Luft/Luft Air/Air	18 mm	UES Compact Serie ProBlue®



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA

Auftragsköpfe - mehrmodulig, für Punkt-/Raupenauftrag

Application Heads - multi module, for dot/bead application

- Intelligente modulare Konstruktionen
 - Integrierter Großfilter, Inlinefilter optional
 - Spezifikationen und Ausführungen nach Kundenwunsch
 - Halter oder Kopfbefestigungspunkte nach Kundenwunsch
 - Leimanschluss 3-seitig oder nach Kundenwunsch
 - Leimablaufnut für "Über-Kopf" Aufträge
 - Mit Nadelsitzmodulen ausrüstbar
 - Individuelle Stichmaße (= Düsenabstände)
 - Einzellauf- oder Gesamtauf-Steuerung
 - Auch in IP 65 Ausführung
 - Anschlusskompatibel zu allen gängigen Herstellern
- Intelligent modular designs
 - Integrated large filter, inline filter optional
 - Specifications and designs on customer request
 - Holders or application head mounting points on customer request
 - 3-sided glue connection or design on customer request
 - Glue drainage groove for "overhead" applications
 - Optional: needle seat modules
 - Individual pitches (=nozzle distances)
 - Common control air or individual control air
 - Also in IP 65 version
 - Connections compatible with all major manufacturers



Sonderköpfe, andere Bohrungen, Ersatzdüsen und individuelle Stichmaße nach Kundenwunsch auf Anfrage möglich.

Magnetventile sind i.d.R. aufpreispflichtiges Zubehör.

Special heads, other drill holes, replacement nozzles and individual pitches according to customer wishes possible on request.

Solenoid valves are accessories and usually subject to surcharge.

Erläuterungen Explanations	
IP 54	Schutz gegen Staub und Spritzwasser Protection against dust and splashing water
IP 65	Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser Dust tight and protection against water jets
Leimablaufnut Glue drainage groove	für Überkopfarbeiten for overhead work
LL AOAC	Luft öffnend/Luft schließend Air opening/air closing
LF AOSC	Luft öffnend/Feder schließend Air opening/spring closing
FK	Filterkopf Filter head
EL	Einzellauf-Steuerung Single air
GL	Gemeinsame Luft-Steuerung Common air
V	Variabel variable
SM	Stichmaß Pitch

H30X Standard

- Luft öffnend/Feder schließend
- Ein- bis viermodulige Ausführungen erhältlich
- LP (Low-Profile)-Ausführung für geringe Bautiefen lieferbar
- Heizung und Fühler im Kopf integriert
- GL = Gemeinsame Steuerluft (Standard),
EL = Einzelloft (optional)
- Stichmaße ab 22 mm
- Empfohlenes Magnetventil Art.-Nr. 100238

- Air opening/spring closing
- Available in one to four module designs
- LP (low-profile) design for small depth dimensions available
- Integrated heater and sensor
- GL = common control air (standard),
EL = individual air (optional)
- Pitches starting at 22 mm
- Recommended solenoid valve Art.-No. 100238

H30X	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Module Modules	Stichmaß mm Pitch mm	EL/GL	IP	Breite mm Width mm	kompatibel zu compatible with
H302 44	103958	224940	2	22	GL	IP 54	44	UES Compact/Serie 3000®
H302 44 EL	106189	S2T	2	22	EL	IP 54	44	UES Compact/Serie 3000®
H302 44 EL, 3 Leimanschlüsse	119033	--	2	22	EL	IP 54	44	UES Compact/Serie 3000®
H302 44 EL, Luftanschluss hinten	104596	258304	2	22	EL	IP 54	44	UES Compact/Serie 3000®
H302 44 IP 65 EL	103924	--	2	22	EL	IP 65	44	UES Compact IP 65/Serie 3000®
H302 LP 44, Low Profile	103967	1057397	2	22	GL	IP 54	44	UES Compact/Serie 3000®
H302 44 LP EL, Low Profile	103763	--	2	22	EL	IP 54	44	UES Compact/Serie 3000®
H302 44 LP IP 65, Low Profile	103761	1057398	2	22	GL	IP 65	44	UES Compact IP 65/Serie 3000®
H302 54	104619	--	2	30	GL	IP 54	54	UES Compact/Serie 3000®
H302 64	105406	--	2	40	GL	IP 54	64	UES Compact/Serie 3000®
H302 90	103707	274597	2	60	GL	IP 54	90	UES Compact/Serie 3000®
H302 90 EL	103633	--	2	60	EL	IP 54	90	UES Compact/Serie 3000®
H302 112	102445	--	2	85	GL	IP 54	112	UES Compact/Serie 3000®
H304 LP 88, Low Profile	101243	276541	4	22-22-22	GL	IP 54	88	UES Compact/Serie 3000®
H304 88	102437	--	4	22-22-22	GL	IP 54	88	UES Compact/Serie 3000®
H304 88, 3 Leimanschlüsse, Cordset li.	102439	--	4	22-22-22	GL	IP 54	88	UES Compact/Serie 3000®
H304 88, 3 Leimanschlüsse, Cordset re.	102440	--	4	22-22-22	GL	IP 54	88	UES Compact/Serie 3000®
H304 112	102444	274600	4	22-36-22	GL	IP 54	112	UES Compact/Serie 3000®
H304 112 EL	101921	--	4	22-38-22	EL	IP 54	112	UES Compact/Serie 3000®
H304 112, Halter Bedo, Leimablauf	102421	--	4	15-22-38-22	GL	IP 54	112	UES Compact/Serie 3000®





Auftragsköpfe - mehrmodulig, für Punkt-/Raupenauftrag

Application Heads - multi module, for dot/bead application

H30X QM - Quickout Mini

- Schnellwechselsystem für Sensoren und Heizung
 - Luft öffnend/Feder schließend
 - Kleinste Abmessungen
 - Für Einsatzbereiche mit wenig Platz und hoher Kontinuität
 - Bauartbedingt ideal für schnelle Anwendungen < 5ms
 - GL = Gemeinsame Steuerluft oder EL = Einzelluft
 - Stichmaße ab 22 mm
 - Schutzklasse IP 54, optional als IP 65 Variante lieferbar
 - Empfohlenes Magnetventil Art.-Nr. 100238
- Unique quick-exchange system for sensors and heater
 - Air opening/spring closing
 - Smallest dimensions
 - For use in areas with little space but high continuity
 - Design makes this ideal for rapid applications < 5ms
 - GL = common control air or EL = individual air
 - Pitches starting at 22 mm
 - Protection class IP 54, optionally available as IP 65 version
 - Recommended solenoid valve Art.-No. 100238

H30X QM Quickout Mini	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Module Modules	Stichmaß mm Pitch mm	EL/GL	IP	Breite mm Width mm	kompatibel zu compatible with
H302 QM44	100079	224940	2	22	GL	IP 54	44	UES Compact/Serie 3000®
H302 QM44 EL	103708	224940	2	22	EL	IP 54	44	UES Compact/Serie 3000®
H302 QM44 IP 65	106200	--	2	22	GL	IP 65	44	UES Compact IP 65/Serie 3000®
H302 QM55	103362	--	2	30	GL	IP 54	55	UES Compact/Serie 3000®
H302 QM74 EL Leimablaufnut	103930	224942	2	40	EL	IP 54	74	UES Compact/Serie 3000®
H302 QM74	106241	--	2	38	GL	IP 54	74	UES Compact/Serie 3000®
H304 QM112	100082	--	4	22-38-22	GL	IP 54	112	UES Compact/Serie 3000®
H304 QM112 m. Leimablaufnut	104962	--	4	22-36-22	GL	IP 54	112	UES Compact/Serie 3000®



H302 QM44

H34X LL AOAC

- Luft öffnend/Luft schließend
- Besonders geeignet für schnelle Punktschussaufträge
- Hervorragender Fadenabriß
- Lange Lebensdauer und hohe Wiederholgenauigkeit
- GL = Gemeinsame Steuerluft (Standard),
EL = Einzelloft (optional)
- Stichmaße ab 22 mm
- Schutzklasse IP 54, optional als IP 65 Variante lieferbar
- Empfohlenes Magnetventil Art.-Nr. 106261

- Air opening/air closing
- Especially suitable for quick-dot application
- Brilliant glue hairline tear-off
- Long service life and high repeat accuracy
- GL = common control air (standard),
EL = individual air (optional)
- Pitches starting at 22 mm
- Protection class IP 54, optionally available as IP 65 version
- Recommended solenoid valve Art.-No. 106261

H34X	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Module Modules	Stichmaß mm Pitch mm	EL/GL	IP	Breite mm Width mm	kompatibel zu compatible with
H342 52 IP 65	105679	--	2	22	GL	65	52	UES Compact IP 65/Serie 3000®
H342 52	105446	8505942A	2	22	EL	54	52	UES Compact/Serie 3000®
H342 66 EL	105478	326540	2	40	EL	54	66	UES Compact/Serie 3000®
H342 66 LL GL IP 65	105423	326540	2	40	GL	65	66	UES Compact/Serie 3000®
H342 90 EL	105736	--	2	60	EL	54	90	UES Compact/Serie 3000®
H342 90	105425	--	2	60	GL	54	90	UES Compact/Serie 3000®
H344 112	105608	--	4	22-38-22	GL	54	112	UES Compact/Serie 3000®



Auftragsköpfe - mehrmodulig, für Punkt-/Raupenauftrag

Application Heads - multi module, for dot/bead application

H3000 Rapid - mehrmodulig *multi module*

- Luft öffnend/Luft schließend
- Schnellste Ventiltechnik und besserer Fadenabriß
- Stichmaß ab 16 mm
- Ab 5 ms exakter und wiederholgenauer Auftrag
- Mit integrierter Nadelsitzdüse oder aufschraubbarer Düse
- Kopfhalterung für Schnellmontage
- Schutzklasse IP 54
- Inkl. 5/2-Wege Magnetventil

- Air opening/air closing
- The fastest valve technology and improved glue hairline tear-off
- Exact and accurately repeated application from 5 ms
- With integrated needle seat nozzle or with screw-on nozzle
- Application head holder for rapid assembly
- Smallest dimensions
- Protection class IP 54
- Incl. 5/2-ways solenoid valve

Rapid mehrmodulig <i>multi module</i>	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Module Modules	Stichmaß mm Pitch mm	EL/GL	IP	Breite mm Width mm	kompatibel zu <i>compatible with</i>
H3003 93 S EL, 45° Inlinefilter	105596	--	3	35-35	EL	IP 54	93	UES Compact/Serie 3000®
H3003 105 S EL, 45° Inlinefilter	105777	--	3	40-40	EL	IP 54	93	UES Compact/Serie 3000®



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA

Breitschlitz-Auftragsköpfe Slot Nozzle Application Heads

H30X BS

- Hochwertigste Materialien, intelligente modulare Bauweise
- Kontaktanwendungen mit scharfer Kante ab 10 mm Auftragsbreite
- Individuelle Maskenstärken, eingelegt oder mit festen Ausfrässungen
- Modul-Feinjustierungen für Leimmenge und Verteilung
- Luftversorgung gemeinsam, einzeln oder segmentiert
- Optional mit Vorsatzfilter lieferbar
- Halter oder Kopfbefestigungspunkte nach Kundenwunsch
- 3-seitiger Leimanschluss oder Ausführung nach Kundenwunsch
- Luft öffnend/Feder schließend
- Auch mit H340 Luft-/Luft-Modultechnik lieferbar
- Kompatibel zu allen gängigen Herstellern
- Auftragsbild definierbar durch Gegenplatte oder Maske
- Stärke der Maske bestimmt das Auftragsvolumen
- Empfohlenes 3/2-Wege Magnetventil: Art.-Nr. 100212

- High-quality materials in an intelligent modular design
- Contact applications with sharp edges starting at 10 mm application width
- Individual application mask thicknesses, inlaid or milled out
- Micro adjustment of modules for exact glue flow rate and distribution
- Air supply shared, individual or segmented
- Optionally available with filter attachment
- Holders or application head mounting points on customer request
- 3-sided glue connection or design on customer request
- Air opening/spring closing
- Also available with H340 AOAC module technique
- Compatible with all major manufacturers
- Application can be defined by counter plate or mask
- Thickness of the mask determines the application volume
- Recommended 3/2-ways solenoid valve: Art.-No 100212

H30X BS	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Module Modules	Auftragsbreite Application range	LL/LF	IP	Filter Filter	kompatibel zu compatible with
H301 44 BS	102476	--	1	max. 30 mm	LF	54	--	UES Compact/Serie 3000®
H301 44 BS	105883	--	1	max. 20 mm, rechts	LF	54	--	UES Compact/Serie 3000®
H301 50 BS	105768	--	1	max. 45 mm	LF	54	--	UES Compact/Serie 3000®
H302 70 BS	105530	--	2	max. 60 mm	LF	54	--	UES Compact/Serie 3000®



H301 44 BS

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA



KÖPFE

Sprüh-Auftragsköpfe

Spray Application Heads

- Hochwertigste Materialien, intelligente modulare Bauweise
- Standard- und Individualausführungen nach Kundenwunsch
- Mehrmodulige Auftragsköpfe mit und ohne Quickout
- Sprühbreiten von 5 bis 40 mm, abhängig von Klebstoff und Viskosität
- Extrem flacher, kaum sichtbarer Spin-Sprühauftag
- Individuelle Stichmaße ab 22 mm
- GL = Gemeinsame Steuerluft (Standard),
EL = Einzellauf (optional)
- Inline-Filter oder integrierter Großfilter
- Halter oder Kopfbefestigungspunkte nach Kundenwunsch
- 3-seitiger Leimanschluss oder nach Kundenwunsch
- Kompatibel zu allen gängigen Herstellern
- Optional: Micrometer Feinjustierung
- Optional: getrennte Steuerung von Sprüh- und Arbeitsluft
- Luft öffnend/Feder schließend
- Auch als H30X SP Spezial LL erhältlich: Luft öffnend/Luft schließend, für schnelle, intermittierende Aufträge

- High-quality materials in an intelligent modular design
- Standard and individual designs on customer request
- Multi module application heads with and without "quickout"
- Spray coating widths from 5 to 40 mm, depending on glue type and viscosity
- Extremely flat, barely visible spin spray application
- Individual pitches starting at 22 mm
- GL = common control air (standard),
EL = individual air (optional)
- Inline-filter unit or integrated large-size filter
- Holders or application head mounting points on customer request
- 3-sided glue connection or design on customer request
- Compatible with all major manufacturers
- Optional: micrometre fine adjustment
- Optional: separate control for spraying and service air
- Air opening/spring closing
- Also available: H30X SP Special LL, air opening/air closing, for fast intermittent applications



H30X SP

- Standard Sprühkopf mit allen Anschlüssen
- Integrierter Luftheritzer
- Inkusive Druckregler und Nanometer
- Einzelluftsteuerung des Moduls
- Stichmaß ab 22 mm
- Optional: mit aktiv beheiztem Luftheritzer, separat regelbar (freier Kanal am Tankgerät erforderlich)
- Empfohlenes Magnetventil Art.-Nr. 100241
- Standard application spray head including all connections
- Integrated air heater
- Including pressure relief valve and nanometer
- Individual air control system for the module
- Pitch starting at 22 mm
- Optional: with actively heated air heater, separately controllable (free channel required on tank device)
- Recommended solenoid valve Art.-No. 100241

H30X SP	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Module Modules	Stichmaß mm Pitch mm	Breite mm Width mm	EL/GL	IP	Filter Filter	kompatibel zu compatible with
H301 44 SP, Standard	100677	--	1	--	44	GL	54	--	UES Compact/Serie 3000®
H301 44 SP, Sprühluft ext. beheizt	105763	--	1	--	44	GL	54	--	UES Compact/Serie 3000®
H304 381 SP	104778	--	4	17-117-117	381	GL	54	--	UES Compact/Serie 3000®

H30X QM SP

- Sprühkopf mit Quickout Mini Schnellwechselsystem für Sensoren und Heizung
- Optional: Robatech® kompatibel
- Empfohlenes Magnetventil Art.-Nr. 100238
- Spray application head with Quickout Mini quick-exchange system for sensors and heater
- Optional: Robatech® compatible
- Recommended solenoid valve Art.-No. 100238

H30X SP QM Quickout Mini	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Module Modules	Breite mm Width mm	EL/GL	IP	Filter Filter	kompatibel zu compatible with
H301 QM 22 SP	100831	--	1	22	GL	54	--	UES Compact/Serie 3000®
H301 QM 22 SP, IP 65, Feinjustierung	104988	--	1	22	GL	65	--	UES Compact IP 65/Serie 3000®
H301 QM 22 SP	102652	--	1	22	GL	54	--	Robatech®



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA.



Spezial-Auftragsköpfe Special Application Heads

- Hochwertigste Materialien mit geringem Verschleiß
- Modernste Fertigungstechnologie
- Intelligente modulare Konstruktionen
- Präziser Leimauftrag für maximale Effizienz
- Optional: Schnellwechselsystem
- Anschlusskompatibel zu zahlreichen Systemen
- Kompatibel mit anderen Herstellern
- Exzellentes Preis-Leistungs-Verhältnis
- Spezifikationen auf Kundenwunsch kombinierbar
- Luft/Luft Modultechnik
- Düsenanpassung und Einzelluftansteuerung für Formateinstellung

Fragen Sie uns: 02151-7295-0

- High-quality materials with low wear
- State-of-the-art manufacturing technology
- Intelligent modular designs
- Precise glue application for maximum efficiency
- Optional: quick-exchange system
- Multi-connection compatible with numerous systems
- Compatible with other manufacturers
- Excellent price-performance ratio
- Specifications can be combined on customer request
- AOAC module technique
- Nozzle adaptation and individual air control system for format-setting

Just ask us: +49 (0)2151-7295-0



*MultiBead - Auftragsbilder für rieseldichte Verpackung
MultiBead - glue patterns for siftproof packaging*



*MultiBead II - Sonderanfertigung nach Kundenwunsch
MultiBead II- Customised design*

H30X MultiBead - für rieseldichte Verpackungen *for siftproof folding box packaging*

- Für rieseldichte Faltschachteln in allen Formaten
 - Einzeln ansteuerbare Dosierventile
 - Robuste, schnell auswechselbare Düsenleiste, in Segmente aufteilbar
 - Exakter Auftrag und optimierter Fadenabriß von Verbundraupen
 - Enges Stichmaß für eine geschlossene Leimfläche
 - Reduzierte Verschmutzung durch schräggestellte Kapillare
 - Individuelles Leimbild durch Einzelsegment-Ansteuerung
 - Geringer Verschleiß und beste Wärmeleitung
 - Flexibel auch an bestehenden Maschinen einsetzbar
 - Minimaler seitlicher Raupenabstand: 4 mm
 - Düsendurchmesser: 0,25 - 0,55 mm
 - Luft öffnend/Feder schließend
 - Empfohlenes Magnetventil Art.-Nr. 100212
- For sift-proof folding box packaging in all formats
 - Individually activated dosing valves
 - Robust, quickly exchangeable nozzle strip that can be split into segments
 - Precise application and optimal glue hairline tear-off of compound beads
 - Tight pitch for a closed glue surface
 - Reduced contamination due to diagonally positioned capillary tubes
 - Individual glue pattern due to activation of individual segments
 - Low wear and the best heat conduction
 - Can also be flexibly used on existing machinery
 - Minimal distance between beads: 4 mm
 - Nozzle diameter: 0.25 - 0.55 mm
 - Air opening/spring closing
 - Recommended solenoid valve Art.-No. 100212

H30X MultiBead	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Module Modules	Düsen-Stichmaß Nozzle Pitch	Breite Width	EL/GL	IP	kompatibel zu compatible with
H304 90, für Format-Düsenleiste	105657	--	4	4 mm	90 mm	EL	54	UES Compact/Serie 3000®
H304 96, für 16 Düsen, links	136200	--	4	--	96 mm	EL	54	UES Compact/Serie 3000®
H304 96, für 16 Düsen, rechts	136201	--	4	--	96 mm	EL	54	UES Compact/Serie 3000®

H40X - für hohen Leimbedarf *for high demand of glue*

- Exakte Aufträge bei hohem Leimbedarf
 - Auch mit Quickout Mini Schnellwechselsystem für Sensor und Heizung erhältlich
 - H400 Modul
 - Schutzklasse IP 54
 - Luft öffnend/Feder schließend
 - Empfohlenes Magnetventil Art.-Nr. 100238
- For high demand of glue
 - Also available with Quickout Mini fast exchange system for sensor and heater
 - H400 Module
 - Protection class IP 54
 - Air opening/spring closing
 - Recommended solenoid valve Art.-No. 100238



H40X	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Beschreibung Description	Breite Width	kompatibel zu compatible with
H401 44	100612	274702	Standard	44 mm	UES Compact/Serie 3000®
H401 44 Pt 100	130612	--	Stecker rund, Pt 100 Sensor round plug, Pt100 sensor	44 mm	UES PressMelt

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA.



Heißleimschläuche

Hotmelt Hoses

UES Heißleimschläuche sind die zuverlässigen Verbindungen zwischen Heißleimanlage und Auftragskopf. Auf Standardlängen von bis zu 9,1 Meter wird der Kleber auf die eingestellte Temperatur gehalten, was für einen reibungslosen Auftrag sorgt.

Die robusten Schläuche bestehen aus einer PTFE Seele mit glatter Oberfläche, die mit Edelstahldraht-Geflecht umgeben ist. Für die gewünschte Anschlussart wird die entsprechende Armatur mit dem Grundschauch verpresst. Dazu kann jede technisch mögliche Armatur angeschlossen werden.

Heizleiterlegierungen und Heizelemente, die natürlich VDE-fertigungsüberwacht sind, sorgen für eine gleichmäßige Erhitzung über die gesamte Länge. Entsprechend ihrer Einsatzbedingung wird die thermische Isolation angepasst. Schließlich schützt ein Polyamidgeflechtschlauch standardmäßig vor Abrieb.

UES Heißleimschläuche sind kompatibel zu Heißleimanlagen von Nordson®. Andere Hersteller und Sonderanfertigungen sind problemlos möglich. Bitte fragen Sie an.

UES hot glue hoses are the reliable links between hot glue system and application heads. On standard lengths of up to 9.1 metres, the adhesive is kept at the set temperature, which ensures a smooth application.

The robust hoses consist of a PTFE core with a smooth surface surrounded by stainless steel braidings. For the desired connection type, the corresponding fittings are glued to the base hose. Any technically possible fittings can be connected for this purpose.

Heating line alloys and heating elements, which of course are VDE-production controlled, ensure equal heating across the entire length. The thermal insulation is tailored to your conditions of use. Finally and as standard, a polyamide braided hose provides protection from abrasion.

UES hot glue hoses are compatible with Nordson® hot glue systems. Other manufacturers and special productions are possible without any problem. Please enquire.





Heißleimschläuche

Hotmelt Hoses

- Höchste Qualität Made in Germany
- Highflex Ausführung UES Standard
- Hochdichtende Isolierung
- Stahlummantelte PTFE Leimseele – geringe Verknickungsgefahr
- Standardlängen von 0,6 bis 9,1 Meter
- Robust, schlagfest und korrosionsgeschützt
- Kompatibel zu Nordson® Anlagen, weitere Hersteller auf Anfrage
- Sonderanfertigungen (z.B. zurückgesetzter Kopfanschluss) auf Kundenwunsch möglich

- *High quality Made in Germany*
- *Highflex design UES Standard*
- *Highly-sealing insulation*
- *Steel-coated PTFE glue core – low risk of bending and creasing*
- *Available in lengths from 0.6 to 9.1 metres*
- *Robust, shock-resistant and corrosion-protected*
- *Compatible with Nordson® systems, other manufacturers on request*
- *Special manufacturing available on customer request*

Standardausführung

Standard Configuration

Anschlüsse <i>Fittings</i>	9/16 -18 UNF
Betriebstemperatur <i>Operating temperature</i>	max. 200 °C
Arbeitsdruck <i>Working pressure</i>	max. 100 bar

Standard

- Für UES Anlagen und Handpistolen HP 07 und HP 08
- Anschlusskompatibel zu den Serien Nordson®/3000®/ProBlue®
- Standard Ummantelung für normale Beanspruchungen
- PTFE Innenschlauch, schlagfeste Endkappen
- 9/16-18 UNF Verschraubung
- 50 mm Außendurchmesser
- Leimseele 8 mm Nennweite
- Fühler NI 120

- *for all UES units and HP 07 and HP 08 hand applicators*
- *Connection compatible with the Nordson®/3000®/ProBlue® series*
- *Standard coating for normal demands*
- *PTFE interior hose, shock-resistant end caps*
- *9/16-18 UNF threaded connection*
- *50 mm outer diameter*
- *8 mm glue core*
- *Sensor NI 120*

Länge <i>Length</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>	Ref. Nordson® <i>Ref. Nordson®</i>	Schutzklasse <i>Protection class</i>	Nennweite <i>Inner diameter</i>
0,6 m	100260	274790	IP 54	8 mm
1,2 m	100261	274791	IP 54	8 mm
1,8 m	100262	274792	IP 54	8 mm
2,4 m	100263	274793	IP 54	8 mm
3,0 m	100264	274794	IP 54	8 mm
3,6 m	100265	274795	IP 54	8 mm
4,8 m	100266	274796	IP 54	8 mm
6,0 m	104447	223838	IP 54	8 mm
7,2 m	100267	274797	IP 54	8 mm
9,1 m	100268	809822	IP 54	8 mm



Mini

- Wie Standard, für geringe Leimmengen
- Geeignet für UES Handpistolen HP 07 und HP 08
- 32 mm Außendurchmesser
- Leimseele 6 mm Nennweite

- *Like Standard, for small glue flow rates*
- *Suitable for all UES HP 07 and HP 08 hand applicators*
- *32 mm outer diameter*
- *6 mm glue core*

Länge <i>Length</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>	Ref. Nordson® <i>Ref. Nordson®</i>	Schutzklasse <i>Protection class</i>	Nennweite <i>Inner diameter</i>
0,6 m	100457	276739	IP 54	6 mm
1,2 m	100298	276740	IP 54	6 mm
1,8 m	100299	276741	IP 54	6 mm
2,4 m	100300	276742	IP 54	6 mm
3,0 m	100301	276743	IP 54	6 mm
3,6 m	100302	143300	IP 54	6 mm
4,8 m	100303	276744	IP 54	6 mm

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA

IP 65

- Ausführung wie Standardschlauch, jedoch mit glatter Ummantelung für den Einsatz in feuchten, staubigen Bereichen

Länge Length	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Schutzklasse Protection class	Nennweite Inner diameter
0,6 m	100272	276739	IP 65	8 mm
1,2 m	100273	276740	IP 65	8 mm
1,8 m	100274	276741	IP 65	8 mm
2,4 m	100275	276742	IP 65	8 mm
3,0 m	100276	276743	IP 65	8 mm
3,6 m	102530	143300	IP 65	8 mm
4,8 m	100832	276744	IP 65	8 mm
7,2 m	100834	276745	IP 65	8 mm

- Designed like standard hose but with smooth coating for use in humid, dusty areas



MaxMelt

- Für MaxMelt Anlagen ab 2012
- 3/4-16 UNF Verschraubung
- Elektrische Anschlüsse:
HAN10 Stecker (Anlage), HAN7 Buchse (Auftragskopf)
- PTFE Innenschlauch, schlagfeste Endkappen
- Leimseele 10 mm Nennweite
- Standard Ummantelung
- Fühler PT 100
- verschiedene Längen lieferbar, bitte anfragen

- Suitable for MaxMelt units as off 2012
- 3/4-16 UNF threaded connection
- Electrical connectors:
HAN10 plug (unit), HAN7 socket (application gun)
- PTFE interior hose, shock-resistant end caps
- 10 mm glue core
- Standard coating
- Sensor PT 100
- different length available

Länge Length	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Schutzklasse Protection class	Nennweite Inner diameter
4,0 m	131805	--	IP 54	10 mm



Maxmelt UD

- Für Maxmelt UD Anlagen bis 2012
- 3/4-16 UNF Verschraubung
- Elektrische Anschlüsse:
HAN16 Stecker (Anlage), BS12 Buchse (Auftragskopf)
- PTFE Innenschlauch, schlagfeste Endkappen
- Kabellänge: 2m
- Leimseele 10 mm Nennweite
- Standard Ummantelung
- Fühler PT 100

- Suitable for MaxMelt units built before 2012
- 3/4-16 UNF threaded connection
- Electrical connectors:
HAN16 plug (unit), BS12 socket (application head)
- PTFE interior hose, shock-resistant end caps
- Cable length: 2m
- 10 mm glue core
- Standard coating
- Sensor PT 100

Länge Length	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Schutzklasse Protection class	Nennweite Inner diameter
2,0 m	100950	--	IP 54	10 mm
3,0 m	104742	--	IP 54	10 mm
4,0 m	100953	6140759119	IP 54	10 mm
5,0 m	130257	--	IP 54	13 mm
6,0 m	100955	6160759119	IP 54	10 mm
7,0 m	104427	6170759119	IP 54	10 mm
7,2 m	102999	--	IP 54	10 mm
8,0 m	100959	6180759119	IP 54	10 mm
9,0 m	100961	6190759119	IP 54	10 mm



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA.



Heißleimschläuche Hotmelt Hoses

Standard - für Handpistole HP 06 Standard - for Hand Applicator HP 06

- UES Compact/ProBlue® kompatibel
- Für direkte Verkabelung an der Handpistole, kein Cordset
- *UES Compact/ProBlue® compatible*
- *For direct wiring to the hand applicator, no cordset*

Länge Length	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Schutzklasse Protection class	Nennweite Inner diameter
1,2 m	134261	--	IP 54	8 mm
1,8 m	134262	--	IP 54	8 mm
2,4 m	134263	--	IP 54	8 mm
3,0 m	134264	--	IP 54	8 mm
3,6 m	134265	--	IP 54	8 mm
4,8 m	134266	--	IP 54	8 mm

Standard - für Handpistole HP 07 SP EA Standard - for Hand Applicator HP 07 SP EA

- Integrierte Sprühluftleitung
- Integrierte Steuerleitung für elektrische Auslösung (EA)
- *Integrated spray air pipe*
- *Integrated control line for electrical release (EA)*

Länge Length	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Schutzklasse Protection class	Nennweite Inner diameter
2,4 m	100292	--	IP 54	8 mm
3,6 m	100391	--	IP 54	8 mm
4,8 m	100293	--	IP 54	8 mm
7,2 m	100859	--	IP 54	8 mm

PressMelt, für PUR-Klebstoffe PressMelt, for PUR adhesives

- 9/16-18 UNF Verschraubung
- Integrierte Sprühluftleitung
- Integrierte Steuerleitung
- ATL= austauschbare Leimseele
- Leimseele 8 mm Nennweite
- Standard Ummantelung
- Fühler PT 100
- Weitere Längen und ATL-Versionen auf Anfrage
- *9/16-18 UNF threaded connection*
- *Integrated spray air pipe*
- *Integrated control line*
- *ATL= exchangeable glue core*
- *8 mm glue core*
- *Standard coating*
- *Sensor PT 100*
- *Other lengths and ATL versions on request*

Länge Length	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Schutzklasse Protection class	Nennweite Inner diameter
1,8 m	131700	--	IP 54	8 mm

Spezial-Heißleimschläuche

Special Hotmelt Hoses

Handschlauch für Nordson® AD 31

Handhose for Nordson® AD 31

- 9/16-18 UNF Verschraubung
- Elektrische Anschlüsse: NS 3000
- Geriffelte Ummantelung
- Fühler NI 120

- 9/16-18 UNF threaded connection
- Electrical connectors: NS 3000
- Corrugated cover
- Sensor NI 120

Länge Length	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Schutzklasse Protection class
2,4 m	100307	274798	IP 54
3,0 m	100902	115833	IP 54
4,8 m	100308	274799	IP 54
7,2 m	100905	101354	IP 54



Robatech® Ausführung

UES Hose Robatech®

- M 16 x 1,5 Verschraubung
- Mini mit G 1/4 Verschraubung
- Elektrische Anschlüsse: Harting Stecker
- Nennweite Leimseele 10 mm (Standard), 6 mm (Mini)
- Standard Ummantelung
- Fühler NTC

- M 16 x 1,5 threaded connection
- Mini hose with G 1/4 connection
- Electrical connectors: Harting
- 10 mm glue core (Standard), 6 mm (Mini)
- Standard coating
- Sensor NTC

Standard

Länge Length	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	Schutzklasse Protection class	Nennweite Inner diameter
1,0 m	100337	100782	IP 54	8 mm
1,5 m	100338	100657	IP 54	8 mm
1,8 m	104439	100783	IP 54	8 mm
2,5 m	100340	100785	IP 54	8 mm
3,0 m	100341	100786	IP 54	8 mm
4,0 m	100853	100932	IP 54	8 mm
5,0 m	100856	100933	IP 54	8 mm
6,0 m	130514	--	IP 54	8 mm

Mini, IP65 & IP54

Länge Length	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	Schutzklasse Protection class	Nennweite Inner diameter
2,5 m	105712	--	IP 65	6 mm
3,0 m	105719	--	IP 65	6 mm
3,5 m	105713	136469	IP 65	6 mm
4,0 m	105798	--	IP 65	6 mm
5,0 m	105799	--	IP 65	6 mm
3,0 m	100443	--	IP 54	6 mm



Heißleimschläuche für Roboteranwendungen

Hotmelt Hoses for Robot Applications

Standardschlauch für Roboteranwendungen

Standard hose for Robot Applications

- 9/16-18 UNF Verschraubung
- Elektrische Anschlüsse: UES Compact / PerfectMelt
- Anschlusskompatibel zu NS 3000 / ProBlue
- Geriffelte Ummantelung
- 9/16-18 UNF threaded connection
- Electrical connectors: UES Compact/PerfectMelt,
- Compatible with NS 3000 / ProBlue
- Corrugated cover



Länge Length	Art.-Nr. Art.-No.	Schutzklasse Protection class	Nennweite Inner diameter
1,2 m	112261	IP 54	8 mm
1,8 m	112262	IP 54	8 mm
2,4 m	112263	IP 54	8 mm
3,0 m	112264	IP 54	8 mm
3,6 m	112265	IP 54	8 mm
4,2 m	112268	IP 54	8 mm
4,8 m	112266	IP 54	8 mm
6,0 m	112269	IP 54	8 mm
7,2 m	112267	IP 54	8 mm



PT100 Schlauch für Roboteranwendungen

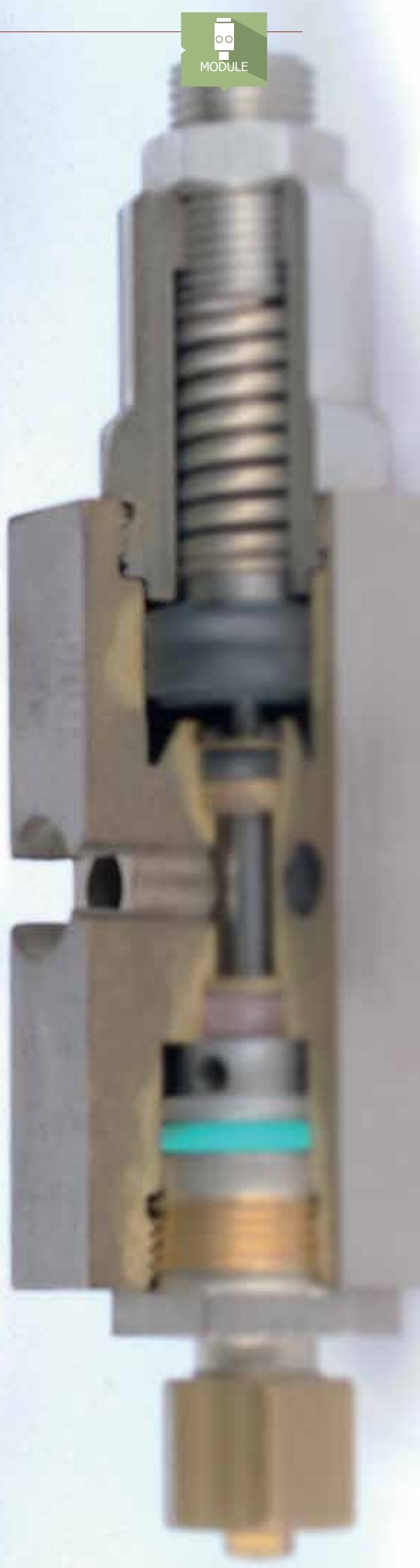
PT100 hose for Robot Applications

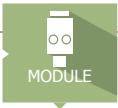
- 9/16-18 UNF Verschraubung
- Elektrische Anschlüsse: UES Standard PT100
- Geriffelte Ummantelung
- Fühler PT100
- 9/16-18 UNF threaded connection
- Electrical connectors: UES Standard PT100
- Corrugated cover
- Sensor PT100

Länge Length	Art.-Nr. Art.-No.	Schutzklasse Protection class	Nennweite Inner diameter
1,2 m	113261	IP 54	8 mm
1,8 m	113262	IP 54	8 mm
2,4 m	113263	IP 54	8 mm
3,0 m	113264	IP 54	8 mm
3,6 m	113265	IP 54	8 mm
4,2 m	113268	IP 54	8 mm
4,8 m	113266	IP 54	8 mm
6,0 m	113268	IP 54	8 mm
7,2 m	113267	IP 54	8 mm



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA





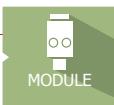
Module

Modules

UES Module zur Leimdosierung werden aus hochwertigen Einzelkomponenten gefertigt. Sie sind zuverlässig, extrem robust und langlebig. Perfekt auf UES Auftragsköpfe abgestimmt, werden selbst bei zählflüssigen Leimtypen oder PUR-Klebstoffen beste Ergebnisse und ein optimaler Fadenabriß erreicht. Den gleichen exakten Auftrag erreichen Sie übrigens auch in Kombination mit Auftragsköpfen anderer Hersteller.

UES modules for glue dispensing based on high quality materials in high-quality fashion are reliable, extremely robust and durable. Perfectly tailored to UES application heads, the best results and an optimum thread break are achieved even with viscous glue types or PUR adhesives. You can also achieve the same precise application in combination with application heads of other manufacturers.





H300 Module - für Punkt-/Raupenauftrag H300 Modules - for dot/bead application

- Inspektionsbohrung (Mittelbohrung) zur Erkennung von Dichtungsverschleiß
- High-Tech Materialien mit höchster Oberflächengüte
- Hochwertige Messingmodulkörper mit robuster Beschichtung
- Spezielle Dichtungen und Packungen für höchste Standzeiten bei maximaler Abdichtung und minimalem Verschleiß
- Verschiedene Verschlusstechniken für höchste Zuverlässigkeit und Präzision
- Reduzierter Nadelhub bei NA-Modulen für hervorragenden Fadenabriß
- Justierbarer Federhub bei der UES H300 Modulserie mit Federverschluss

- Inspection orifice (central orifice) for identification of seal wear
- High-tech materials with the highest surface quality
- High-quality brass module body with robust coating
- Special seals and packings for the highest durability with maximum sealing effect and minimum wear
- Broad range of sealing technologies with the highest levels of reliability and precision
- Reduced needle lifting for exceptional glue hairline tear-off
- Adjustable spring lift for the UES H300 module series with spring seal

Viskositätsbereich <i>Viscosity range</i>	max. 20.000 mPa·s
Anwendungsbereich <i>Range of application</i>	Schmelzklebstoffe <i>Hotmelt adhesives</i>
Max. Schaltleistung <i>Max. performance</i>	4.000 - 5.000 t/min
Steuerluftdruck <i>Control air pressure</i>	4 - 6 bar
Leimdruck <i>Glue pressure</i>	max. 100 bar
Betriebstemperatur <i>Operating temperature</i>	max. 200 °C



H340 LL

H300 Standard

- Schnelles Öffnungs- und Schließverhalten bei höchster Kontinuität
- Exakter Auftrag auch bei schwierigen Klebern
- Kürzere Schaltzeiten durch größeren Kolben
- Geänderte Feder, optimierter Luftteil
- Wiederholgenauer Auftrag auch bei kleinsten Dosiermengen
- Exakter Fadenabriß durch verbesserten Sitz und neue Kolbenführung
- Längere Lebensdauer durch optimierte Dichtungen
- Perfekte Abstimmung auf die modernsten, thermostabilen Schmelzklebstoffe auf synthetischer Basis mit niedriger Viskosität bei hoher Klebkraft
- Luft öffnend/Feder schließend (L/F)

- Quick opening and closing behaviour at highest continuity
- Exact application even in the case of difficult glues
- Short cycle times thanks to greater pistons
- Changed spring, optimised air part
- Repeatedly accurate application even in the case of minimum dosing quantities
- Exact glue hairline tear-off thanks to improved seat and new piston guide
- Longer service life thanks to optimised seals
- Perfect adjustment to the state-of-the-art, thermostable hot melt adhesives on synthetical basis with low viscosity and high adherence
- Air opening/spring closing (L/F)

H300	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Feinjustage Micro adjustment	Hubbegrenzung Stroke limitation	
	000021	267119 326577	--	L/F	--	--	
mit Leimfeinjustierung Micro adjustment	101381	--	--	L/F	•	--	
Robatech kompatibel Robatech compatible	000025	--	AX 100	L/F	--	--	

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA.



H300 NA - Nadelsitzmodul *Needle seat module*

- Optimale Reduktion von Düsenverstopfungen
- Düsensitz ohne Restkapillare verhindert Nachtropfen
- Risiko von Fadenzug auf ein Minimum reduziert
- Mit integrierter Leim-Feinjustierung
- Luft öffnend, Feder schließend (L/F)

- Optimal reduction of obstructions of the nozzle
- Nozzle seat without residual capillaries prevents dripping
- Risk of angelhair formation reduced to a minimum
- With integrated fine adjustment
- Air opening, spring closing (L/F)

H300 NA	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Feinjustage Micro adjustment	Hubbegrenzung Stroke limitation	Nadelsitz ø Needle seat ø
	100728	--	--	L/F	•	--	0,25 mm/0,010"
	100852	276516	--	L/F	•	--	0,30 mm/0,012"
	100035	--	--	L/F	•	--	0,35 mm/0,014"
	100036	276517	--	L/F	•	--	0,40 mm/0,016"
	100679	--	--	L/F	•	--	0,45 mm/0,018"
	100685	276518	--	L/F	•	--	0,50 mm/0,020"
	100038	--	--	L/F	•	--	0,60 mm/0,024"
22 x 25 x 63 mm	101089	276520	--	L/F	•	--	1,00 mm/0,040"
22 x 22 x 63 mm	101287	276520	--	L/F	•	--	1,00 mm/0,040"
	101397	--	--	L/F	•	--	1,50 mm/0,060"
ohne Leimfeinjustierung	103850	--	--	L/F	--	--	1,50 mm/0,060"

H340 LL - Luft öffnend/Luft schließend *Air opening/air closing*

- Entwickelt für Luft öffnenden/Luft schließenden Leimauftrag
- Hohe Wiederholgenauigkeit bei sehr kurzen Ansteuerzeiten
- Reduzierter Fadenzug durch schnellen Verschluss
- Auch mit Nadelsitz erhältlich

- Developed for air opening/air closing glue application
- High repeat accuracy with very short activation times
- Reduced angelhair formation due to rapid closing
- Also available with needle seat

H340 LL	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Feinjustage Micro adjustment	Hubbegrenzung Stroke limitation	Nadelsitz ø Needle seat ø
H340 LL Standard	101007	328664 1053894	--	L/L	--	--	--
H340 LL NA 0,25	109352	--	--	L/L	--	--	0,25 mm/0,010"
H340 LL NA 0,30	109339	--	--	L/L	•	--	0,30 mm/0,012"
H340 LL NA 0,30	109354	--	--	L/L	--	--	0,30 mm/0,012"
H340 LL NA 0,50	109326	--	--	L/L	--	--	0,50 mm/0,020"
H340 LL NA 0,60	109355	--	--	L/L	--	--	0,60 mm/0,014"
H340 LL NA 1,00	101091	--	--	L/L	--	--	1,00 mm/0,040"
H340 LL NA 1,50	109327	--	--	L/L	--	--	1,50 mm/0,059"

Moduleinsätze für Handpistole HP 07 *Module insert for hand gun HP 07*

- Runde Einsätze für HP 07
- Gleiche Eigenschaften wie H300 Standard
- Für Punkt/Raupe oder Sprühauflauftrag
- Auch mit Nadelsitz erhältlich

- Round design suits exactly to the HP 07
- Same characteristics like H300 Standard
- For dot/bead or spray application
- Also available with needle seat

Moduleinsätze Module inserts	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Punkt/Raupe Dot/bead	Sprüh Spray	
H300 P PR	000174	--	--	manuell/manually	•	--	
H300 HP SP	000180	--	--	manuell/manually	--	•	

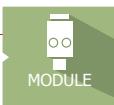


H300 P PR



H300 HP SP

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA



Multifit Module - für Punkt-/Raupenauftrag *Multifit Modules - for dot/bead application*

- Universelle Anschlussmöglichkeiten:
- Adoptionsfläche für Nordson®Solid Blue® Köpfe
- Adoptionsfläche für ITW®/DynaBF micro
- Schraubenführungen für Robatech®-Köpfe
- Vielseitig als kompatibles und zuverlässiges Ersatzteil einsetzbar
- Funktionsgleich mit den H300, H340 und H3000 Modulen
- Verwendung hochwertigster Materialien für alle Bauteile
- Passend für jede Produktionsanlage
- Kostensparnis durch bessere Performance
- "Just in time" weltweit lieferbar

- Additional universal connection options using:
- Adaption surface at the rear for Nordson®Solid Blue® application heads
- Adaption surface for ITW®/DynaBF micro
- Screw guides for Robatech® application heads
- Can be used in a variety of applications as a compatible and reliable replacement part
- Functionally identical to the H300, H340 and H3000 modules
- Use of high-quality materials for all components
- Fits into any production facility
- Cost savings through improved performance
- Available "just-in-time" worldwide

Viskositätsbereich Viscosity range	max. 20.000 mPa·s
Anwendungsbereich Range of application	Schmelzklebstoffe Hotmelt adhesives
Max. Schaltleistung Max. performance	4.000 - 5.000 t/min
Steuerluftdruck Control air pressure	4 - 6 bar
Leimdruck Glue pressure	max. 100 bar
Betriebstemperatur Operating temperature	max. 200 °C



H300 Multifit



H3000 Multifit



H300 Multifit Standard

- Hervorragend geeignet für Standardverklebungen
- Für normale Applikationsgeschwindigkeiten
- *Eminently suitable for standard gluing tasks*
- *For normal application speeds*

H300 Multifit	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Feinjustage Micro adjustment	Hubbegrenzung Stroke limitation	
	000023	1052925	326583	L/F	--	--	

H340 Multifit LL

- Hohe Wiederholgenauigkeit bei sehr kurzen Ansteuerzeiten
- Entwickelt für Luft öffnenden/Luft schließenden Leimauftrag
- Reduzierter Fadenzug durch schnellen Verschluss
- *High repeat accuracy with very short activation times*
- *Developed for air opening/air closing glue application*
- *Reduced angelhair formation due to rapid closing*

H340 Multifit LL	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Feinjustage Micro adjustment	Hubbegrenzung Stroke limitation	
	000024	1052927	328664	L/L	--	--	

H340 Multifit LL NA - Nadelsitzmodul *Needle seat module*

- Für optimale Reduktion von Düsenverstopfungen
- Hohe Wiederholgenauigkeit bei sehr kurzen Ansteuerzeiten
- Reduzierter Fadenzug durch schnellen Verschluss
- *Optimal reduction of obstructions of the nozzle*
- *High repeat accuracy with very short activation times*
- *Reduced angelhair formation due to rapid closing*

H340 Multifit LL NA	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Feinjustage Micro adjustment	Hubbegrenzung Stroke limitation	Nadelsitz ø Needle seat ø
NA 0,30	109321	--	--	L/L	--	--	0,30 mm/0,012"
NA 0,40	109317	--	--	L/L	--	--	0,40 mm/0,016"

H3000 Multifit S LL

- Für schnellste Aufträge bei kleinsten Abmessungen
- Für schnelles Intermittieren bei geringen Leimmengen
- Entwickelt für Luft öffnenden/ Luft schließenden Leimauftrag
- Hohe Wiederholgenauigkeit bei sehr kurzen Ansteuerzeiten
- *For fastest applications and smallest dimensions*
- *For fast intermittent application with small glue flow rates*
- *Developed for air opening/air closing glue application*
- *High repeat accuracy with very short activation times*

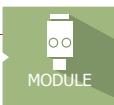
H3000 Multifit S LL	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Feinjustage Micro adjustment	Hubbegrenzung Stroke limitation	
	102849	1051249	--	L/L	--	--	

H3000 Multifit LL NA - Nadelsitzmodul *Needle seat module*

- Für schnellste Aufträge bei kleinsten Abmessungen
- Für schnelles Intermittieren bei geringen Leimmengen
- Nadelsitzmodul für optimale Reduktion von Düsenverstopfungen
- Düsensitz ohne Restkapillare verhindert Nachtropfen
- Minimiertes Fadenziehen
- *For fastest applications and smallest dimensions*
- *For fast intermittent application with small glue flow rates*
- *Needle seat module with optimal reduction of obstructions of the nozzle*
- *Nozzle seat without residual capillaries prevents subsequent dripping*
- *Minimal angelhair formation*

H3000 Multifit LL NA	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Feinjustage Micro adjustment	Hubbegrenzung Stroke limitation	Nadelsitz ø Needle seat ø
	102899	1072928	--	L/L	--	--	0,20 mm/0,008"
	102800	1073060	--	L/L	--	--	0,30 mm/0,012"
	102799	1073062	--	L/L	--	--	0,40 mm/0,016"

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA



Mini Module - für Punkt-/Raupenauftrag Mini Modules - for dot/bead application

- Kleinste Abmessungen für Arbeiten auf engstem Raum
- Für schnellste Aufträge in engen Produktionsanlagen
- Kompatibel und passgenau für jede Produktionsanlage konzipiert
- Spezielle Dichtungen für höchste Standzeiten bei maximaler Abdichtung
- High-Tech Materialien mit höchster Oberflächengüte
- Hervorragender Fadenabriß durch direkten Verschluß am Düsenausgang
- Hochmoderne Fertigungstechnologie

- The smallest dimensions for work in the smallest space*
- For the fastest applications in narrow production facilities*
- Designed to be compatible and appropriate for any production facility*
- Special seals and packings for the highest durability with maximum sealing effect*
- High-tech materials with the highest surface quality for even higher durability*
- Excellent glue hairline tear-off by means of direct closure at the nozzle outlet*
- State-of-the-art manufacturing technology*

Viskositätsbereich Viscosity range	max. 20.000 mPa·s
Anwendungsbereich Range of application	Schmelzklebstoffe Hotmelt adhesives
Max. Schaltleistung Max. performance	4.000 - 5.000 t/min
Steuerluftdruck Control air pressure	4 - 6 bar
Leimdruck Glue pressure	max. 100 bar
Betriebstemperatur Operating temperature	max. 200 °C

H3000 S LL

- Für schnellste Aufträge bei kleinsten Abmessungen
- Für schnelles Intermittieren bei geringen Leimmengen
- Entwickelt für Luft öffnenden/Luft schließenden Leimauftrag
- Ausgestattet mit einem Düzensitz für Aufschraubdüsen
- Kleinste Abmessungen, nur 16 x 17 x 54 mm
- For fastest applications with smallest dimensions*
- For fast intermittent application with small glue flow rates*
- Developed for air opening/air closing glue application*
- Fitted with a nozzle seat for screw-on nozzles*
- Smallest dimensions, only 16 x 17 x 54 mm*



H3000 S LL	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Feinjustage Micro adjustment	Hubbegrenzung Stroke limitation	
	102841	1051249	--	L/L	--	--	

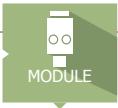
H3000 LL NA - Nadelsitzmodul Needle seat module

- Entwickelt für Luft öffnenden/Luft schließenden Leimauftrag
- Kleinste Abmessungen, nur 16 x 17 x 45 mm
- Ausgestattet mit einer NA-Düse
- Developed for air opening/air closing glue application*
- Smallest dimensions, only 16 x 17 x 45mm*
- Fitted with an NA nozzle*



H3000 LL NA	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Feinjustage Micro adjustment	Hubbegrenzung Stroke limitation	Nadelsitz ø Needle seat ø
	102227	--	--	L/L	--	--	0,20 mm/0,008"
	102214	--	--	L/L	--	--	0,25 mm/0,010"
	102228	--	--	L/L	--	--	0,30 mm/0,012"
	102229	--	--	L/L	--	--	0,35 mm/0,014"
	102230	--	--	L/L	--	--	0,40 mm/0,016"

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA.



Module - für Sprühauftag, Breitschlitzauftag und hohe Leimmengen

Modules - for spray application, slot application and high glue flow rates

- Inspektionsbohrung zur Erkennung von Dichtungsverschleiß
- Hochwertige Modulkörper mit robuster Beschichtung
- Reduzierter Nadelhub für sauberes Abrissverhalten
- Spezielle Dichtungen für höchste Standzeiten bei maximaler Abdichtung
- High-Tech Materialien mit höchster Oberflächengüte für noch höhere Standzeiten
- Hochmoderne Fertigungstechnologie
- Optional: mit Leim-Feinjustierung
- Inspection orifice for identifying seal wear
- High-quality module body with robust coating
- Reduced needle lift for clean tearoff
- Special seals and packings for the highest durability with maximum sealing effect
- High-tech materials with the highest surface quality for even higher durability
- State-of-the-art manufacturing technology
- Optional: with glue fine-adjustment system

H300 SP - für kantenscharfe Sprühauftäge for sharp-edged spray applications

- Zum Anschluss an UES oder kompatible Köpfe
- Mit Düsensitz für Einschraubdüsen
- Symetrisch angeordnete Sprühluftaustritte für gleichmäßige Leimverteilung
- Kantenscharfer kaum sichtbarer Sprühauftag
- Verschiedene Düsen für unterschiedliche Sprühauftäge
- Anwendung nur mit Sprühkappe
- Auch als Luft öffnend/Luft schließend-Variante lieferbar
- Suitable to UES or compatible application heads
- With nozzle seat for threaded nozzles
- Symmetrically arranged spray air outlets for even glue distribution
- Sharp-edged, barely visible spray application
- Use of various nozzles for different spray applications
- Use only with spraying cap
- Also available as air opening/air closing version

H300 SP	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Feinjustage Micro adjustment	Hubbegrenzung Stroke limitation	
	102201	144906	310702	L/F	--	--	
	101032	--	--	L/F	•	--	

H300 BS - für Breitschlitzauftäge for slot application

- Speziell entwickelt für UES Breitschlitz-Auftragköpfe
- Serienausstattung: Leim-Feinjustierung
- Auch als Luft öffnend/Luft schließend-Variante lieferbar
- Specially developed module for UES slot nozzle guns
- Serial equipment: glue fine adjustment
- Also available as air opening/air closing version

H300 BS	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Feinjustage Micro adjustment	Hubbegrenzung Stroke limitation	
Sitz ø 12 mm	102475	--	--	L/F	•	--	
Sitz ø 12 mm	102477	--	--	L/F	--	--	
Nordson® kompatibel, Sitz ø 11 mm	104294	--	--	L/F	•	--	

H400 PR - für hohe Leimmengen for high glue flow rates

- Speziell entwickelt für hohe Leimmengen
- Bohrungsdurchmesser 3,6 mm
- Specially developed for high glue flow rates
- Orifice diameter 3.6 mm

H400 PR	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	öffnend/schließend opening/closing	Feinjustage Micro adjustment	Hubbegrenzung Stroke limitation	
	000053	153011	--	L/F	--	--	



H300 SP



H300 BS



H400 PR

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA.





Düsen

Nozzles

UES Düsen sind das letzte Glied in der Kette des Leimauftrags. Durch ihre Bohrungen sind auch sie maßgeblich am charakteristischen Leimbild eines Auftrags beteiligt. Genau abgestimmt auf das eingesetzte Modul erhält man exakte Punkt-/Raupen-Aufträge oder kantenscharfe, flächige Sprühauflage.

Die unterschiedlichen Durchmesser und die Anordnung der Bohrungen bieten vielfältige Auswahlmöglichkeiten für einen perfekten Auftrag.

UES nozzles are the last link in the glue application chain. Due to their bores, they too are key participants in the characteristic glue pattern of an application. Precisely tailored to the module used, one receives accurate dot/bead applications or precise, areal spray applications.

The variety of diameters and the arrangement of the bores offer diverse choices for a perfect application.



Einbohrungsdüsen

Single orifice nozzles

- Geeignet für alle H300 und H3000 Module
- Für Punkt- und Raupenaufträge
- Präzisionsbauteile mit geringem Verschleiß
- Aus hochwertigsten Materialien hergestellt
- Für maximale Klebeleistungen und höchste Lebensdauer
- Für alle Arten von Modul-Typen
- Für unterschiedlichste Einsatzgebiete geeignet
- Geringes Fadenziehen
- Leichte Reinigung
- Gute Wärmeleitung

- Suitable for all H300 and H3000 modules
- For dot/bead applications
- Precision components with low wear
- Manufactured from high-quality materials
- For maximal gluing capacity and the longest service life
- For all types of modules
- Suitable for a wide range of application areas
- Low angelhair formation
- Easy to clean
- Good heat conduction

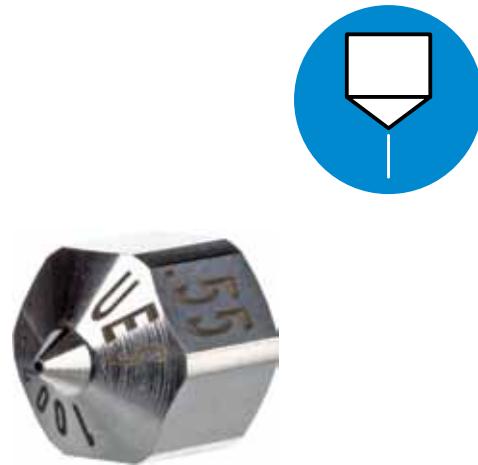
Anwendungsbereich Range of application	Punkt-/Raupenauftrag Dot/bead application
Leimdruck Glue pressure	max. 100 bar
Betriebstemperatur Operating temperature	max. 230 °C

Einbohrungsdüsen VA Longlife Stainless steel single orifice long life nozzles

- Komplette Düse aus Edelstahl gefertigt
- Geringer Abrieb durch polierte Bohrungen
- Robust gegen Außeneinwirkungen
- Kurzkanal minimiert Fadenziehen
- Größe und Bestellnummer gut lesbar für Nachbestellung

- Entire nozzle manufactured from stainless steel
- Low abrasion due to polished orifices
- Robust resistance to outside influence
- Short channel minimises thread formation
- Size and order number easily legible for reordering

Bohrung ø Orifice ø	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®
0,20 mm/0,008"	103698	322008	--
0,25 mm/0,010"	100791	322010	--
0,30 mm/0,012"	100792	322012	--
0,35 mm/0,014"	100793	322014	322114
0,40 mm/0,016"	100794	322016	--
0,45 mm/0,018"	100795	322018	322118
0,50 mm/0,020"	100796	322020	--
0,55 mm/0,022"	100797	322122	--
0,60 mm/0,024"	100798	322024	--
0,65 mm/0,026"	100799	--	--
0,70 mm/0,028"	100800	322428	--
0,75 mm/0,030"	100801	--	--
0,80 mm/0,032"	100788	--	--
1,00 mm/0,040"	100789	--	--
1,25 mm/0,050"	100784	--	--
1,50 mm/0,059"	100786	--	--
2,00 mm/0,078"	100785	--	--



H400

- Passend zu H400 Modulen
- Für den Auftrag von großen Leimmengen

- Suitable to H400 modules
- For high glue flow rates

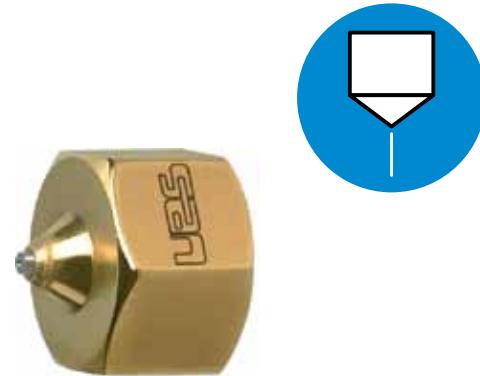




Präzisions-Kapillardüsen, Messing Precision capillary tube brass nozzles

- Für exakte, intermittierende Punkt- und Raupenaufräge
- Messingdüse mit eingepresstem Edelstahlkern
- Gleichmäßiger Auftrag vom ersten bis zum letzten Schuss
- Exakter Auftrag und hohe Wiederholgenauigkeit auch bei kleinsten Dosiermengen
- Beste Wärmeleitung - hohe Material-Flussgeschwindigkeit
- Robustes Kapillar
- Geringer Verschleiß
- For exact, intermittent dot/bead applications
- Brass nozzle with pressed-in stainless steel core
- Uniform application from the first to the last blast
- Exact application and high repeat accuracy even for smallest dosing quantities
- Best heat conduction and high material flow velocity
- Robust capillary tube
- Low wear

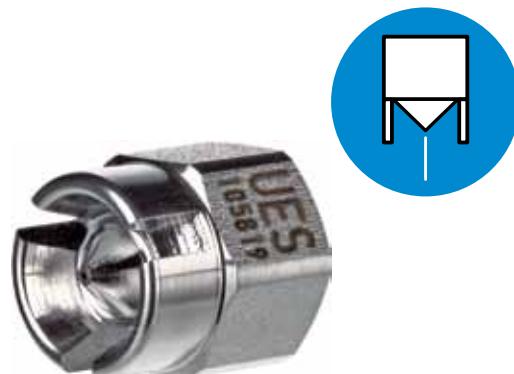
Bohrung ø/Kapillar Orifice ø/capillary	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®
0,20 mm/0,008"/1,0 mm	135061	--	--
0,25 mm/0,010"/1,25 mm	135064	--	--
0,30 mm/0,012"/1,5 mm	135067	--	--
0,35 mm/0,014"/1,75 mm	135070	--	--
0,40 mm/0,016"/2,0 mm	135073	--	--
0,45 mm/0,018"/2,25 mm	135091	--	--
0,50 mm/0,020"/2,5 mm	135094	--	--
0,55 mm/0,022"/2,75 mm	135097	--	--



Einbohrungsdüsen VA mit Schutzkragen Stainless steel single orifice nozzles with protective shroud

- Schutzkragen schützt die Düse vor Abrieb durch Karton oder Substrat
- Robust und stoßunempfindlich
- Bester Punktschuss, verbesserter Fadenabriß und gute Wärmeleitung
- Schutzkragen mit Auslaufstich auch für Überkopf-Anwendung
- Größe und Bestellnummer gut lesbar für Nachbestellung
- Protective shroud protects the nozzle tip from abrasion caused by cardboard or substrate
- Robust and shock-resistant
- Best point shot, improved glue hairline tear-off and good heat conduction
- Protective shroud with drain-off opening, also for overhead applications
- Size and order number easily legible for reordering

Bohrung ø Orifice ø	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®
0,15 mm/0,006"	105998	--	--
0,20 mm/0,008"	104403	--	--
0,25 mm/0,010"	105817	--	--
0,30 mm/0,012"	105818	--	--
0,35 mm/0,014"	100224	--	--
0,40 mm/0,016"	105819	--	--
0,45 mm/0,018"	105821	--	--
0,50 mm/0,020"	105815	--	--
0,60 mm/0,024"	105822	--	--
0,70 mm/0,028"	105820	--	--
0,80 mm/0,032"	105823	--	--



Mehrbohrungsdüsen & Winkeldüsen

Multi orifice nozzles & angle nozzles

- Geeignet für alle H300 und H3000 Module
- Zwei, drei oder mehr Punkte oder Raupen im gleichen Zeitintervall
- Präzisions-Bauteile mit geringem Verschleiß
- Aus hochwertigsten Materialien hergestellt
- Maximale Klebeleistungen und höchste Lebensdauer
- Für alle Arten von Modul-Typen
- Unterschiedlichste Einsatzgebiete
- Geringes Fadenziehen
- Leichte Reinigung
- Gute Wärmeleitung
- Fragen Sie nach unserem umfangreichen Sortiment

- Suitable for all H300 and H3000 modules
- Two, three or more dots or beads in the same time interval
- Precision components with low wear
- Manufactured from high-quality materials
- Maximal gluing capacity and the longest service life
- For all types of modules
- Wide range of application areas
- Low angelhair formation
- Easy to clean
- Good heat conduction
- Please ask us about our wide range of products

Anwendungsbereich Range of application	Punkt-/Raupenauftrag Dot/bead application
Leimdruck Glue pressure	max. 100 bar
Betriebstemperatur Operating temperature	max. 230 °C

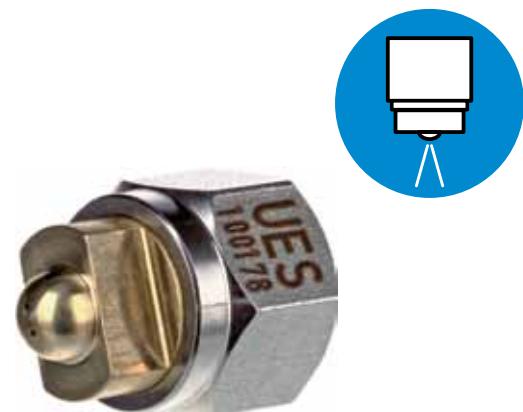
Zweibohrungsdüsen Dual orifice nozzles

- Düsenkörper und Kapillare aus einem Teil gefertigt
- Für zwei zeitgleiche Punkte oder Raupen
- Abstände in Abhängigkeit vom Bohrwinkel wählbar

- Nozzle body and capillary tube made as a single piece
- For two simultaneous dots or beads
- Distances selectable dependent on orifice angle

Bohrung ø/Winkel Orifice ø/Angle	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®
0,25 mm/0,010"/45°	130972	--	--
0,30 mm/0,012"/0°-45°	102000	--	--
0,30 mm/0,012"/15°	100187	238053	--
0,30 mm/0,012"/30°	100176	238506	--
0,30 mm/0,012"/45°	100182	238526	--
0,30 mm/0,012"/60°	130300	--	--
0,35 mm/0,014"/30°	100177	704936	--
0,35 mm/0,014"/45°	100183	238527	--
0,35 mm/0,014"/60°	109064	238064	--
0,40 mm/0,016"/0°-15°	100165	238031	--
0,40 mm/0,016"/0°-45°	100169	238034	--
0,40 mm/0,016"/15°	100234	238054	--
0,40 mm/0,016"/20°	100359	--	--
0,40 mm/0,016"/30°	100178	114928	704779
0,40 mm/0,016"/45°	100184	238528	--
0,40 mm/0,016"/60°	104673	238028	--
0,45 mm/0,018"/16°	100188	--	--
0,45 mm/0,018"/30°	100179	238502	--
0,45 mm/0,018"/45°	100185	238529	--
0,45 mm/0,018"/60°	136921	--	--
0,50 mm/15° (HP07)	130253	--	--
0,50 mm/0,020"/0°-15°	104283	238032	--
0,50 mm/0,020"/10°	100192	--	--
0,50 mm/0,020"/15°	104171	238055	--
0,50 mm/0,020"/30°	100180	238500	--
0,50 mm/0,020"/45°	100186	238530	--
0,50 mm/0,020"/60°	130302	--	--
0,60 mm/0,024"/12°	102044	--	--
0,60 mm/0,024"/15°	105903	--	--
0,60 mm/0,024"/20°	100191	--	--
0,60 mm/0,024"/30°	100190	238026	--

Bohrung ø/Winkel Orifice ø/Angle	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®
0,60 mm/0,024"/45°	104620	--	--
0,70 mm/0,028"/45°	131503	--	--
0,75 mm/0,030"/15°	100772	238056	--
0,75 mm/0,030"/30°	100181	238501	--
0,75 mm/0,030"/45°	100770	238531	--
0,75 mm/0,030"/90°	109193	--	--
0,80 mm/0,032"/60°	134544	--	--
1,00 mm/15° (HP07)	130243	--	--



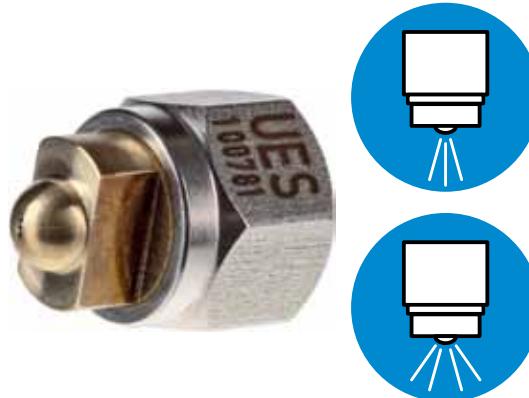


Mehrbohrungsdüsen Multi orifice nozzles

- Düsenkörper und Kapillare aus einem Teil gefertigt
- Für drei oder vier zeitgleiche Punkte oder Raupen
- Abstände in Abhängigkeit vom Bohrwinkel wählbar

- Nozzle body and capillary tube made as a single piece
- For three or four simultaneous dots or beads
- Distances selectable dependent on orifice angle

Bohrungen ø/Winkel Orifices ø/Angle	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®
3 0,30 mm/0,012"/15°	100781	--	--
3 0,30 mm/0,012"/45°	100194	238041	--
3 0,40 mm/0,016"/30°	100777	--	--
3 0,40 mm/0,016"/45°	102046	--	--
3 0,45 mm/0,018"/30°	100773	805512	--
3 0,45 mm/0,018"/60°	101560	--	--
3 0,50 mm/0,020"/45°	102045	--	--
4 0,30 mm/0,012"/40°90°	104648	--	--
4 0,30 mm/0,012"/60°90°	104698	--	--
4 0,40 mm/0,016"/35°76°	135932	220024	--
4 0,40 mm/0,016"/40°90°	104431	238051	--

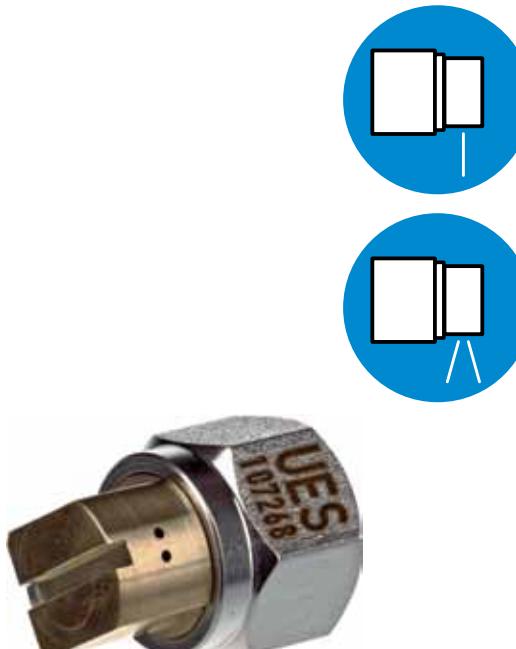


Winkeldüsen 90°, 1 oder 2 Bohrungen Angle nozzles 90°, 1 or 2 orifices

- Leimaufrag im 90° Winkel zum Auftragsmodul
- Ideal für enge Arbeitsbereiche und bei geringen Bauhöhen
- Für ein oder zwei zeitgleiche Punkte oder Raupen
- Für alle Arten von Modul-Typen

- Glue application in 90° angle to application module
- Ideal for small working areas and small construction sizes
- For one or two simultaneous dots or beads
- For all types of modules

Bohrungen ø/Winkel Orifices ø/Angle	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®
1 0,20 mm/0,008"	106175	--	--
1 0,25 mm/0,010"	100196	707867	--
1 0,30 mm/0,012"	100197	244518	--
1 0,35 mm/0,014"	100198	1011014	--
1 0,40 mm/0,016"	100199	244520	--
1 0,45 mm/0,018"	100203	165774	--
1 0,50 mm/0,020"	100200	270853	--
1 0,60 mm/0,024"	100202	165775	--
1 0,70 mm/0,028"	100201	271022	--
1 0,75 mm/0,030"	109053	165782	--
1 0,80 mm/0,032"	109065	--	--
2 0,30 mm/0,012"/15°	101025	165776	--
2 0,30 mm/0,012"/30°	100205	270698	--
2 0,35 mm/0,014"/15°	100209	1015814	--
2 0,35 mm/0,014"/30°	100206	270699	--
2 0,35 mm/0,014"/30° vert.	130361	--	--
2 0,40 mm/0,016"/0° über	133967	--	--
2 0,40 mm/0,016"/0° neben	135401	--	--
2 0,40 mm/0,016"/15°	106279	1015816	--
2 0,40 mm/0,016"/30°	100207	320216	--
2 0,45 mm/0,018"/15°	104261	--	--
2 0,45 mm/0,018"/30°	100210	165780	--
2 0,50 mm/0,020"/10°	136262	--	--
2 0,50 mm/0,020"/15°	106262	1015820	--
2 0,50 mm/0,020"/30°	100208	709786	--
2 0,60 mm/0,024"/15°	106278	--	--
2 0,60 mm/0,024"/90°	107269	--	--
2 0,70 mm/0,028"/15°	107268	--	--
2 0,70 mm/0,028"/30°	101210	320228	--
2 0,70 mm/0,028"/45°	100204	--	--
2 0,80 mm/0,020"/15°	107261	--	--



Sprühkappen für H300 SP Einschraubmodul

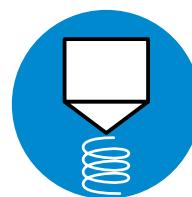
Spraying cap for H300 SP screw-in module

- Komplett aus Messing gefertigt
- Wahlweise 7 oder 12 Sprühluftbohrungen
- 12-Loch mit 90°, 7-Loch mit 60° Winkel

- Manufactured entirely from brass
- Optionally with 7 or 12 spray air orifices
- 12-orifice with 90°, 7-orifice with 60° angle

Anwendungsbereich <i>Range of application</i>	Sprühaufrag <i>Spray application</i>
Leimdruck <i>Glue pressure</i>	max. 100 bar
Betriebstemperatur <i>Operating temperature</i>	max. 230 °C

Luftbohrungen <i>Air orifices</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>	Drehrichtung <i>Rotation</i>	Ref. Nordson® <i>Ref. Nordson®</i>
12/60°	130568	rechts/cw	--
12/90°	130355	rechts/cw	--
7/60°	130354	rechts/cw	--
7/90°	130569	rechts/cw	--



Passende Einschraubdüsen

Suitable screw-in nozzles

- Schluesselweite 5,5 mm
- Wrench size 5.5 mm

Bohrung ø <i>Orifice ø</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>
0,30 mm/0,012"	130560
0,35 mm/0,014"	130561
0,40 mm/0,016"	130562
0,45 mm/0,018"	130563
0,50 mm/0,020"	130356
0,55 mm/0,022"	130564
0,60 mm/0,024"	130565
0,65 mm/0,026"	130589
0,70 mm/0,028"	130566
0,75 mm/0,030"	130597
0,80 mm/0,032"	130567
1,00 mm/0,040"	130351
1,50 mm/0,060"	139515





Sprühdüsen

Spray nozzles

- Einteilige Spin-Sprühdüsen, geeignet für H300 SP Module
- Exakter, fast unsichtbarer Spin-Sprühauflauf durch kreisende Sprühluft
- Sprühluftführung rechts- oder linksdrehend möglich
- Ausführungen mit 7 oder 12 Sprühluft-Bohrungen
- Leimbohrungen von 0,3 bis 2,0 mm Durchmesser
- Präzisionsbauteile mit geringem Verschleiß
- Aus hochwertigsten Materialien hergestellt
- Für maximale Klebeleistungen und höchste Lebensdauer
- Leichte Reinigung

- One-piece spin spray nozzles, suitable for H300 SP module
- Precise, almost invisible spin spray application using circulating spray air
- Spray air circulation can be clockwise or anticlockwise
- Designs with 7 or 12 spray air orifices
- Glue orifices from 0.3 to 2.0 mm diameter
- Precision components with low wear
- Manufactured from high-quality materials
- For maximal gluing capacity and the longest service life
- Easy to clean

Messingdüsen, 12 Bohrungen, Luft rechtsdrehend

Brass nozzles, 12 orifices, air twirling cw

- Düsenkörper komplett aus Messing gefertigt
- 12 kreisförmig angeordnete Sprühluftbohrungen
- Nahezu unsichtbarer Spin-Sprühauflauf
- Leimbohrungsdurchmesser 0,3 bis 1,0 mm

- Nozzle body manufactured entirely from brass
- 12 spray air orifices arranged in a circle
- Virtually invisible spin spray application
- Glue orifice diameter 0.3 to 1.0 mm

Bohrung ø Orifice ø	Art.-Nr. Art.-No.	Drehrichtung Rotation	Ref. Nordson® Ref. Nordson®
0,30 mm	100119	rechts/cw	--
0,35 mm	100699	rechts/cw	--
0,40 mm	100120	rechts/cw	--
0,45 mm	100700	rechts/cw	--
0,50 mm	100701	rechts/cw	--
0,55 mm	100121	rechts/cw	--
0,60 mm	100122	rechts/cw	--
0,65 mm	100702	rechts/cw	--
0,70 mm	100703	rechts/cw	--
0,75 mm	100704	rechts/cw	--
0,80 mm	100705	rechts/cw	--
0,85 mm	100706	rechts/cw	--
0,90 mm	100707	rechts/cw	--
0,95 mm	100708	rechts/cw	--
1,00 mm	100709	rechts/cw	--

Nirodüsen, 7 Bohrungen, Luft rechtsdrehend

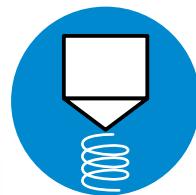
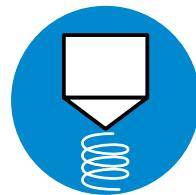
Stainless steel nozzles, 7 orifices, air twirling cw

- Düsenkörper komplett aus Edelstahl gefertigt
- 7 kreisförmig angeordnete Sprühluftbohrungen
- Nahezu unsichtbarer Spin-Sprühauflauf
- Bohrungsdurchmesser 0,25 bis 0,75 mm rechtsdrehend

- Nozzle body manufactured entirely from stainless steel
- 7 spray air orifices arranged in a circle
- Virtually invisible spin spray application
- Orifice diameter 0.25 to 0.75 mm clockwise rotation

Bohrung ø Orifice ø	Art.-Nr. Art.-No.	Drehrichtung Rotation	Ref. Nordson® Ref. Nordson®
0,25 mm	103282	rechts/cw	--
0,30 mm	101248	rechts/cw	--
0,35 mm	101249	rechts/cw	--
0,40 mm	101424	rechts/cw	--
0,45 mm	100104	rechts/cw	860226
0,50 mm	100106	rechts/cw	--
0,55 mm	103497	rechts/cw	--
0,60 mm	101251	rechts/cw	--
0,65 mm	101252	rechts/cw	--
0,70 mm	103501	rechts/cw	--
0,75 mm	103701	rechts/cw	--

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA.



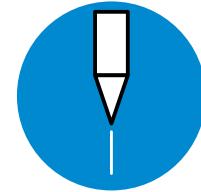
Düsen für Handpistolen Nozzles for hand applicators

HP 06 Punkt/Raupe Düsen HP 06 Dot/bead nozzles

- Außengewinde zum Einschrauben in HP-Sitz
- 5/16" UNF x 35 mm, SW 14
- Länge 40 mm

- Male thread suitable for HP 06
- 5/16" UNF x 35 mm, spanner opening 14
- Length 40 mm

Bohrung ø Orifice ø	Material Material	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®
0,50 mm	Messing/Brass	136901	--
0,60 mm	Messing/Brass	136902	--
0,70 mm	Messing/Brass	136903	--
0,80 mm	Messing/Brass	136904	--
0,90 mm	Messing/Brass	136905	--
1,00 mm	Messing/Brass	136906	--
1,50 mm	Messing/Brass	136907	--

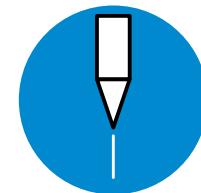


HP 07 Punkt/Raupe Düsen HP 07 Dot/bead nozzles

- Länge und Form ermöglichen Klebearbeiten auch in schwer zugänglichen Bereichen
- Düse komplett aus Messing oder Edelstahl gefertigt
- Bohrungsdurchmesser 0,4 bis 2,0 mm

- Length and shape allow gluing work even in relatively inaccessible areas
- Nozzle manufactured entirely from brass or stainless steel
- Orifice diameter 0.4 to 2.0 mm

Bohrung ø Orifice ø	Material Material	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®
0,50 mm	Messing/Brass	100226	--
1,00 mm	Messing/Brass	100227	274968
1,50 mm	Messing/Brass	100228	274969
2,00 mm	Messing/Brass	100229	274970
0,50 mm	Niro/Stainless steel	100230	--
1,00 mm	Niro/Stainless steel	100231	274968
1,50 mm	Niro/Stainless steel	100232	274969
2,00 mm	Niro/Stainless steel	100233	274970



HP 07 Sprühdüsen HP 07 Spray nozzles

- Siehe Seite 63

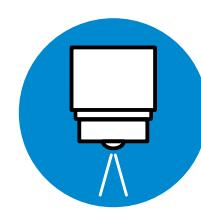
- See page 63

HP 07 Zweibohrungsdüsen HP 07 Dual orifice nozzles

- Für zwei zeitgleiche Punkte oder Raupen
- Siehe auch Seite 60

- For two simultaneous dots or beads
- See also page 60

Bohrung ø/Winkel Orifice ø/Angle	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®
0,50 mm/15°	130253	--	--
1,00 mm/15°	130243	--	--

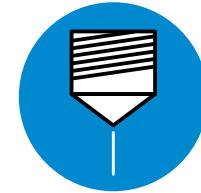


HP 07 NadelSitz HP 07 Needle seat

- Komplett aus Edelstahl
- Bohrungsdurchmesser 0,3 bis 1,5 mm

- Manufactured entirely from stainless steel
- Orifice diameter 0.3 to 1.5 mm

Bohrung ø Orifice ø	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®
0,25 mm	107006	--	--
0,30 mm	107000	--	--
0,40 mm	107001	--	--
0,50 mm	107002	--	--
0,60 mm	107005	--	--
1,00 mm	107003	--	--
1,50 mm	107004	--	--



Handpistolen für den Industrieeinsatz

Hand Applicators for industrial use

- Sichere bewährte Technik
- Für schwierigste Leimaufgaben
- Hohe Klebeleistungen
- Robust und schlagfest
- Hohe Lebensdauer
- Für jedes Einsatzgebiet
- Ergonomisch durchdacht
- Einfachste Bedienung und Wartung
- Reliable, proven technology
- For the most difficult gluing applications
- High gluing capacities
- Robust and shock-resistant
- Long service life
- For any application area
- Ergonomically sophisticated
- Simple operation and maintenance



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA.
Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz.
ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA

Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland.
ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA

Handpistolen für den Industrieinsatz Hand Applicator for industrial use

HP 07 Das Multitalent HP 07 The multi-talented hand applicator

- Für Punkt- und Raupenaufträge
- Mit Düsensitz für Aufschraubdüse oder
- Mit Nadelsitz für Feindosierung und reaktive Klebstoffe
- Elektrisches Auslösesignal z. B. zur Start/Stop Steuerung
- Kein teurer Spezialschlauch erforderlich, UES Standard od. Mini verwendbar
- Optional: Mit H300 (pneumatische Ausführung) und in Verbindung mit einem Timer zur Wiederholungsgenauigkeit
- *For dot/bead applications*
- *With nozzle seat for screw-on nozzles*
- *Or with needle seat for fine dosing or reactive glues*
- *Electrical release signal e.g. for start/stop control*
- *No expensive special hose necessary, UES standard or mini can be used*
- *Optional: available with H300 (pneumatic version) and together with a timer for repeat accuracy*



Artikel <i>Item</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>	Gewicht <i>Weight</i>	max. Temp. <i>max. Temp</i>	Durchfluss ohne Düse <i>Flow w/o nozzle</i>	Fühler <i>Sensor</i>	kompatibel zu <i>compatible with</i>
HP 07 PR	000173	1,15 kg	200 °C	0,45 l/min	NI120	UES Compact/Serie 3000®
HP 07 PR EA	102050	1,15 kg	200 °C	0,45 l/min	NI120	HAN7
HP 07 PR EA Meltex	102264	1,15 kg	200 °C	0,45 l/min	FECU	Meltex
HP 07 PR EA Meltex pneum.	102261	1,15 kg	200 °C	0,45 l/min	FECU	Meltex

HP 07 SP Die präzise Sprühpistole HP 07 SP The precise spray hand applicator

- Für Spin-Sprühlaufträge
- Dosierventil für Feindosierung
- Dosierleistung u. -richtung mit externer aufschraubbbarer Düse einstellbar
- Elektrisches Auslösesignal z. B. zur Start/Stop Steuerung
- Kein teurer Spezialschlauch erforderlich, UES Standard od. Mini verwendbar oder
- Handpistolenschlauch mit integrierter Sprühluftleitung und Steuerleitung
- *For spin spray applications*
- *Dosing valve for fine dosing*
- *Dosing capacity and dosing direction can be regulated using external screw-on nozzle*
- *Electrical release signal e.g. for start/stop control*
- *No expensive special hose necessary, UES standard or mini can be used or*
- *hand applicator hose with integrated spray air tube and control cable*

Artikel <i>Item</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>	Gewicht <i>Weight</i>	max. Temp. <i>max. Temp</i>	Durchfluss ohne Düse <i>Flow w/o nozzle</i>	Fühler <i>Sensor</i>	kompatibel zu <i>compatible with</i>
HP 07 SP EA	000182	1,15 kg	200 °C	0,45 l/min	NI120	UES Compact/Serie 3000®

HP 06 Die Kompakte HP 06 The compact hand applicator

- Für Punkt-/Raupenauftrag
- Ergonomisches Gehäuse
- Drehgelenk-Schlauchanschluss
- Leichter Druckpunkt
- Einfache Sicherung gegen unbeabsichtigtes Auslösen
- Kein störendes Cordset
- Schläuche von 1,8m bis 4,8m erhältlich, auch vormontiert (siehe Schläuche)

- For dot/bead application
- Good ergonomics
- Swivel joint hose connection
- Easy triggering
- Simple lock against unintentional release
- No restriction of movability from cord-set
- Hoses from 1.8 to 4.8m available, even pre-assembled (refer to hoses)



Artikel Item	Art.-Nr. Art.-No.	Gewicht Weight	max. Temp. max. Temp	Durchfluss ohne Düse Flow w/o nozzle	Fühler Sensor	kompatibel zu compatible with
HP 06	134546	0,75 kg	200 °C	0,45 l/min	NI120	UES Compact/Serie 3000®

HP 08 Der Spezialist HP 08 The specialist

- Hohe Leistung im industriellen Montagebereich
- Alle Anschlüsse von oben, keine störenden Leitungen im Arbeitsfeld
- Pneumatische Auslösung für ermüdfreies Arbeiten
- Manuelle Dosierung oder wiederholgenaue Leimmenge durch Zeitsteuerung
- Auch mit elektrischer Auslösung erhältlich
- Optional: Mit H300 (pneumatische Ausführung) und in Verbindung mit einem Timer zur Wiederholungsgenauigkeit erhältlich

- High capacity in the field of industrial assembly
- All fittings from above, no annoying tubes or cables in the work field
- Pneumatic, effortless trigger for non-tiring working
- Manual dosing or accurately repeated glue flow rate using time control system
- Also available with electrical triggering
- Optional: available with H300 (pneumatic version) and together with a timer for repeat accuracy



Artikel Item	Art.-Nr. Art.-No.	Gewicht Weight	max. Temp. max. Temp	Durchfluss ohne Düse Flow w/o nozzle	Fühler Sensor	kompatibel zu compatible with
HP 08	180010	1,5 kg	200 °C	0,45 l/min	NI120	UES Compact/Serie 3000®





Zubehör und Ersatzteile

Accessories and Spare Parts

UES Anlagen sind für die unterschiedlichsten Einsatzbereiche konzipiert und aus hochwertigen Komponenten gefertigt. Einer problemlosen Anwendung ohne große Stillstandszeiten sollte nichts im Wege stehen.

Für den Fall, dass doch einmal ein Fehler auftritt oder ein Verschleißteil ans Ende seines Produktlebens angekommen ist, halten wir für Sie viel Zubehör und eine Menge Austauschteile bereit.

Unsere Servicetechniker stehen Ihnen dabei gerne mit Rat und Tat zur Seite.

UES systems are designed for a wide variety of areas of use and are produced from high-quality components. Nothing should stand in the way of a problem-free application without long downtime.

For the event that an error does occur or a wearing part reaches the end of its product life, we have many accessories and replacement parts available for you.

Our service technicians are happy to help and advise you.



Steuerung für den Leimauftrag *Glue Application Controller*

- Zuverlässige bewährte Technik
- Robuste schlagfeste Gehäuse
- Staub- und feuchtigkeitsresistentes Softtouch-Bedienfeld
- Einfachste Bedienung und Programmierung
- Präzise Steuerung des Leimauftrags für jede Anlagengröße
- M-STOPP Funktion bei Stillstand der Muttermaschine
- Leistungsfähiger Programmspeicher für unterschiedlichste Leimmuster

- Reliable proven technology
- Robust shock-resistant housing
- Dust and humidity resistant soft-touch control panel
- Simple operation and programming
- Precise control of glue application for any system size
- M-STOP function when the superordinate system stands idle
- High-performance program memory for a wide range of glue patterns

TI 600

- Ideal für mittlere bis große Fertigungseinheiten
- Softtouch-Bedienfeld mit großem LED Display
- 4 Eingänge, 4 Ausgänge, 1 Encoder 4 x 20 mA
- Zeit-, weg- und mengenabhängige Steuerung
- M-STOPP Funktion bei Maschinenstillstand
- Programmspeicher mit 64 Speicherplätzen
- Drucksteuerausgang zur Anpassung des Leimdrucks
- Optional: Encoder

- Ideal for medium-sized to large manufacturing units
- Soft-touch control panel with large LED display
- 4 inputs, 4 outputs, 1 encoder 4 x 20 mA
- Time, route and quantity-dependent control system
- M-STOP function when machine is not operating
- Program memory with 64 memory slots
- Pressure control output for adjusting the glue pressure
- Optional: Encoder

Artikel Item	Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®
TI 600	100343	772004
Ventilkabel 3m/Valve cable 3m	100393	--
Ventilkabel 5m/Valve cable 5m	100394	--
Fotozelle mit Stecker/Photocell with plug	101880	--
Photozellenverlängerung 5m/Photocell extension 5m	100499	--
IP-Wandler TI 600/IP converter TI 600	100517	--
Anschlusskabel Drehgeber 5m/Connection cable encoder 5m	100516	--
Drehgeber mit Montagesatz/Encoder with assembly kit	102191	--
Stecker Encodereingang TI 600/Plug encoder input TI 600	101460	--
Stecker Fotozelleneingang/Plug photocell input	101464	--
Stecker Ventilausgang/Plug valve output	101463	--





ZUBEHÖR

Magnetventile

Solenoid Valves

- Bewährte Bauteile auf neuestem Stand der Technik
- Für höchste Präzision aus hochwertigsten Materialien hergestellt
- Maximale Klebeleistungen und höchste Lebensdauer
- Für alle Modulararten unterschiedlichster Einsatzgebiete
- 3/2 Wege Ventiltechnik
für Luft öffnenden/Feder schließenden Einsatz
- 4/2 und 5/2 Wege Ventiltechnik
für Luft öffnenden/Luft schließenden Einsatz
- Temperaturbeständige Dichtungen
- Spannung: 24 VDC

- Proven state-of-the-art components*
- Made from high-quality materials for the greatest precision*
- Maximal gluing capacity and the longest service life*
- For all types of modules and the widest range of application areas*
- 3/2-ways valve technology
for air opening/spring-closing applications*
- 5/2-ways and 4/2-ways valve technology
for air opening/air closing applications*
- With temperature-resistant seals*
- Voltage: 24 VDC*

3/2 Wege Magnetventile 3/2-ways solenoid valves

- Standard für Luft öffnend/Feder schließend
- Standard for air opening/spring closing*

Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	Leistung Power	Anschluss Thread	Bemerkung Note
100238	991857	771108	8,5W	1/8" NPT	Standard
100813	771126	--	5,4W	1/8"	schnell schaltend/fast switching
100212	102264	771115	12,7W	1/4"	schnell schaltend/fast switching
100241	991851	711116	17,1W	1/4"	für Sprühköpfe/for spray guns



100238

4/2 Wege Magnetventile 4/2-ways solenoid valves

- Für H3000, Luft öffnend/Luft schließend
- Für Pumpe UES P14E
- For H3000, air opening/air closing*
- For UES P14E pump*

Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	Leistung Power	Anschluss Thread	Bemerkung Note
100243	--	--	12,7W	1/8"	für/for H3001, H300LS, bis 2008
103702	--	--	12,7W	1/8"	für/for P14E alt, bis 2005
103706	--	--	5,4W	1/8"	für/for P14E



100243

5/2 Wege Magnetventile, schnell schaltend 5/2-ways solenoid valves, fast switching

- Für H34X Luft öffnend/Luft schließend
- For H34X air opening/air closing*

Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	Leistung Power	Anschluss Thread	Bemerkung Note
100221	238710	6731	7,3W	1/4"	für/for H340 Köpfe
105261	1053894	--	5,4W	1/4"	für/for H340 Köpfe
106261	238710	6731	12,7W	1/4"	Standard für/for H340 Köpfe
106370	--	--	12,7W	1/4"	für/for H3000/rapid



100221

- Für H3000 Rapid und EcoShot Auftragsköpfe
- Luft öffnend/Luft schließend
- For H3000 Rapid and EcoShot application guns*
- air opening/air closing*

Art.-Nr. Art.-No.	Ref. Nordson® Ref. Nordson®	Ref. Robatech® Ref. Robatech®	Leistung Power	Anschluss Thread	Bemerkung Note
100211	--	--	6,5W		für/for Rapid I + EcoShot I Köpfe
132576	--	--	12,7W	1/4"	für/for Rapid II + EcoShot II Köpfe



100211

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA.

Leimfilter

Glue Filters

- Langjährig bewährte und zuverlässige Filter
- Effektive Reduzierung von Düsenverstopfungen
- Maximale Klebeleistungen und höchste Lebensdauer von Modul und Düse
- Für alle Arten von Auftragsköpfen einsetzbar
- Unterschiedliche Maschenweite erhältlich
- Kompatibel zu allen gängigen Größen und Gewinden

- Long-proven and reliable filters*
- Reduce obstructions of the nozzle*
- Maximum gluing performances and longest service life of modules and nozzles*
- For all types of application heads*
- Available in various mesh sizes*
- Compatible with all common sizes and adapter threads*

Tankfilter Tank filter



für Compact, PressMelt 2 und Fremdgeräte for Compact, PressMelt 2 and different manufacturers	Art.-Nr. Art.-No.
für/for Compact SE	000299
für/for Compact SE (4/8/10 kg, bis/until 07.2011)	
Sieb/Screen	100345
für/for Compact2 (4/8/10 kg, ab/from 07.2011)	101542
Sieb/Screen	100345
für/for Compact2 (12/18 kg)	106153
Sieb/Screen	000455
für/for PressMelt 2	138614
Filtersatz komplett (2 x Grundelement, 2 x BG Tankfilter) Filter set complete (2 x Base element, 2 x AG Tank filter)	
für/for Robatech®	102222
für/for Nordson® ProBlue® Sieb/Screen	104004 104003

für MaxMelt for MaxMelt	Art.-Nr. Art.-No.
Vorfilter für/Prefilter for Maxmelt (bis/until 2010) Filter Leimverteilerblock/Filter Manifold	141002 130381
für/for MaxMelt UD (bis/until 2012) Sieb/Screen	000863 000823
für/for MaxMelt (bis/until 2014) und/and PluraMelt Sieb/Screen	135153 000455
Vorfilter/Prefilter (2 St. je Tank/2 pcs/unit.)	137035
Filter komplett für/Filter complete for MaxMelt (ab/since 04.2014) Sieb für/Screen for MaxMelt (ab/since 04.2014)	135155 135154



Kopffilter Gun filter

Artikel Item	Art.-Nr. Art.-No.
Einschraubfilter für H300 FK Kopf Filtercartridge for H300 FK head	101057
Anschraubfilter für H300 FK Kopf, mit Deckel Filter for H300 FK head, with cover	101070
Sieb für/Screen for 101057 und 101070	000029
Einschraubfilter für Rapid II FK und H3001 FK Kopf Filtercartridge for Rapid II and H3001 FK head	130353
Filternippel/Filter nipple, sintered filter with glue connector	000166

für perfectMelt for perfectMelt	kg kg	Art.-Nr. Art.-No.
Grobfilter Coarse filter	4	018215
Grobfilter Coarse filter	8/14	018232
Grobfilter Coarse filter	20/30	018255
Tankfilter komplett Tankfilter complete		018226

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA.



ZUBEHÖR

Inline-Filter *Inline filter*

- Langjährig bewährte und zuverlässige Filter
- Ausführungen 0°, 45° und 90°
- Filtersiebe in grober, mittlerer oder feiner Maschenweite
- Standardsieb bei Auslieferung Art.-Nr. 100350
- Filtering von außen nach innen

- Long-proven and reliable filters
- 0°, 45° and 90° versions
- Filter screens in large, medium or fine mesh size
- Filtering from outside to inside

Artikel <i>Item</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>
Inline Filter 0°	101932
Inline Filter 45°	100434
Inline Filter 90°	100435
Inline Filter 90°, neu! platzsparend/new! space saving	130435
Filtreinsatz Sieb grob, 50 mesh <i>Filter cartridge, coarse</i>	100349
Standard-Filtreinsatz Sieb mittel, 100 mesh <i>Standard filter cartridge, medium</i>	100350
Filtreinsatz Sieb fein, 150 mesh <i>Filter cartridge, fine</i>	100351



Schnellwechsel-Inline-Filter *Rapid change inline filter*

- Langjährig bewährte und zuverlässige Filter
- Filterwechsel von außen ohne Schlauchdemontage
- Ausführungen 0°, 45° und 90°
- Filtersiebe in grober, mittlerer oder feiner Maschenweite
- Filtering von innen nach außen

- Long-proven and reliable filters
- Filter change from outside without disassembling the hose
- 0°, 45° and 90° versions
- Filter screens in large, medium or fine mesh size
- Filtering from inside to outside

Artikel <i>Item</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>
Schnellwechsel-Inline-Filter 0°	105301
Schnellwechsel-Inline Filter 45°	105302
Schnellwechsel-Inline Filter 90°	105303
Filtreinsatz Sieb grob, 5St. <i>Filter cartridge,粗, 5 pcs.</i>	105323
Standard-Filtreinsatz Sieb mittel, 5St. <i>Standard filter cartridge, coarse, 5 pcs.</i>	105320
Filtreinsatz Sieb fein, 5 St. <i>Filter cartridge, fine, 5 pcs.</i>	105322
Standard-Filtreinsatz Sieb mittel, 2St. <i>Standard filter cartridge, coarse, 5 pcs.</i>	105321
Filtreinsatz Sieb fein, 2 St. <i>Filter cartridge, fine, 5 pcs.</i>	105324



Kolbenpumpe P14E

Piston Pump P14E

- Robuste und langlebige Kolbenpumpe
- Übersetzung 14:1
- Doppelt wirkend
- Elektropneumatische Umschaltung
- Leimdruck: max. 84 bar
- Auch für Anlagen anderer Hersteller lieferbar
- Qualität „Made in Germany“
- Extrem schnelle und geräuscharme Umschaltung
- Strong and durable piston pump
- Ratio 14:1
- Double acting
- Electropneumatical switchover
- Glue pressure: max. 84 bar
- Also suitable for non-UES devices
- Quality “Made in Germany”
- extreme fast and lownoise changeover

Artikel <i>Item</i>	kompatibel zu <i>compatible with</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>
P14E-24V DC	perfectMelt	018223
P14E-24 Compact	UES Compact SE	000500
P14E-24 Compact mit Druckentlastung <i>with pressure relief</i>	UES Compact 2	010000
P14E-230	Nordson® Serie 3000®	104151
P14E-24 PB	Nordson® ProBlue®	135020
P14E-24 V	Nordson® Vista®	104161



P14E 24 Compact



P14E 24 PB

Ersatzteile <i>Spare parts</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>	P14E-24 Compact	P14E-24 Compact Druckentlastung	P14E-230	P14E-24 PB	P14E-24 V
Magnetventil 24V 5,4W, 4/2-Wege/Solenoid valve 24V 5.4W, 4/2-ways	103706	•	•	•	•	•
Umschaltelektronik (REED) ohne Magnet/Switch board (REED) w/o magnet	119046	•	•	•	•	•
Umschaltelektronik Zubehörset (mit Magnet)/ <i>Switchboard accessory kit (incl. magnet)</i>	119078	•	•	•	•	•
Druckentlastungsventil/Pressure relief valve	000018	--	•	--	--	--
Luftmotor/Pneumatic part	000501	•	--	--	•	--
BG Tankfilter/AG Tank filter für ProBlue® kompatible Pumpe	135130	--	--	--	•	--

BG = Baugruppe (inkl. aller benötigten Teile) AG = assembly group (incl. all required parts)

Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA

Zahnradpumpen und Motoren

Gear Pumps and motors

- Starke, ausdauernde Zahnradpumpen
- Unterschiedliche Fördervolumen für jede Anwendung
- Durch verschiedene Motoren optimal auf die gewünschte Fördermenge angepasst
- Hoher Viskositätsbereich
- Auch für Anlagen anderer Hersteller
- Qualität „Made in Germany“

- Strong, enduring gear pumps
- Various displacements for any application
- Flow optimally adapted to your needs due to different motors
- High viscosity range
- Also suitable for non-UES devices
- Quality “Made in Germany”

Fördervolumen Displacement	kompatibel zu compatible with	Art.-Nr. Art.-No.
5,0 ccm/U	Compact	103054
5,1 ccm/U	MaxMelt, PluraMelt, optional	106396
7,3 ccm/U	MaxMelt, PluraMelt, Standard	106395
10,0 ccm/U	Compact 12/18	103056
10,0 ccm/U	Maxmelt UD	000890



Pumpenmotoren Pump motors	Art.-Nr. Art.-No.
AC Kegelradgetriebemotor 93,3 U/min, 0,37 kW, Winkelgetriebe 90° für PluraMelt <i>AC Bevel geared motor 93,3 rev/min, 0,37 kW, angular gear 90° for PluraMelt</i>	133966
Zahnradpumpenmotor, Drehstrom, mit Eigenlüftung, 0,4 kW für MaxMelt Modelle, Serie 2012 <i>Gear pump motor, three phase current, with fan, 0.4 kW for MaxMelt series 2012</i>	000536
Zahnradpumpenmotor, Drehstrom, mit Fremdlüftung, 0,4 kW für MaxMelt Modelle, Serie 2010 und Maxmelt UD <i>Gear pump motor, three phase current, forced ventilation, 0.4 kW for MaxMelt series 2010 and Maxmelt UD</i>	000544
Zahnradpumpenmotor, Drehstrom, mit Fremdlüftung, 0,4 kW für PressMelt 20 <i>Gear pump motor, three phase current, forced ventilation, 0.4 kW for PressMelt 20</i>	000545
Antriebsset für PressMelt 2/Drive set for PressMelt 2	138611



Getriebe für MaxMelt Gears for MaxMelt	Art.-Nr. Art.-No.
Planetengetriebe 45:1/Planetary gear 45:1, Standard	000550
Planetengetriebe 16:1/Planetary gear 16:1, optional	000555

Kupplungen Couplings	Art.-Nr. Art.-No.
Bogenzahnkupplung ø19 mm > ø12 mm, Standard für ZP 7,3 <i>Curved teeth coupling ø19 mm > ø12 mm, standard for ZP 7,3</i>	106394
Bogenzahnkupplung ø20 mm > ø12 mm Standard für PluraMelt und PressMelt 2 <i>Curved teeth coupling ø20 mm > ø12 mm Standard for PluraMelt and PressMelt 2</i>	138600



Ersatzteile perfectMelt SE

Spare Parts perfectMelt SE

Artikel Item	Art.-Nr. Art.-No.	Liefermenge
Pumpe komplett <i>Piston pump complete</i>	000500	1 x Pumpe P14E 24V DC komplett perfectMelt SE 1 x Piston pump P14E 24V DC complete SE
Pumpe - Pneumatik <i>Air motor</i>	000501	1 x BG Luftmotor P14E perfectMelt SE 1 x Air motor P14E perfectMelt SE
Magnetventil für P14E Pumpe <i>Solenoid valve for pump P14E</i>	103702	1 x Magnetventil 24V DC 5,4 W 1/8" 4/2-Wege 1 x Solenoid valve 24V DC 5,4 W 1/8" 4/2-ways
Umschaltelektronik für P14E <i>Switch board for P14E</i>	119046	1 x Platine P14E 24V DC perfectMelt SE 1 x Switch board for P14E 24V DC perfectMelt SE
Magnet M5 für Umschaltung <i>Magnet M5 for pump switching</i>	136585	1 x Magnet perfectMelt SE 1 x Magnet for pump switching perfectMelt SE
Tankfilter komplett <i>Tank filter complete</i>	000299	1 x Tankfilter komplett perfectMelt SE 1 x Tank filter complete perfectMelt SE
Filtersieb <i>Wire mesh filter screen</i>	100345	1 x Filtersieb perfectMelt SE 1 x Mesh filter screen perfectMelt SE
O-Ring <i>O-Ring</i>	000302	1 x O-Ring 1 x O-Ring
Druckregler <i>Pressure controller</i>	130446	1 x Druckregler perfectMelt SE 1 x Pressure controller perfectMelt SE
Manometer <i>Pressure gauge</i>	102639	1 x Manometer perfectMelt SE 1 x Pressure gauge perfectMelt SE
Hauptschalter <i>Main switch</i>	000711	1 x Hauptschalter 4-polig perfectMelt SE 1 x Main switch perfectMelt SE
Hauptplatine <i>Main board</i>	133510	1 x Hauptplatine mit LCD Display perfectMelt SE 1 x Main board with LCD display perfectMelt SE
Trafo <i>Toroidal transformer</i>	133513	1 x Trafo für Hauptplatine perfectMelt SE 1 x Toroidal transformer for main board perfectMelt SE
Kanalplatine <i>Channel board</i>	133512	1 x Kanalplatine perfectMelt SE 1 x Channel board perfectMelt SE
Tankplatine <i>Tank board</i>	133511	1 x Tankplatine perfectMelt SE 1 x Tank board perfectMelt SE
Tankthermostat <i>Tank thermostat</i>	102145	1 x Tankthermostat perfectMelt SE 1 x Tank thermostat perfectMelt SE
RTD - Fühlerkit PT 100 <i>RTD - Sensor kit for tank PT 100</i>	002153	1 x RTD - Fühlerkit PT 100 perfectMelt SE 1 x Sensor kit for tank PT100 perfectMelt SE
Heizpatrone <i>Heater cartridge</i>	101375	1 x Heizpatrone perfectMelt SE 1 x Heater cartridge

Alle Teile für Geräte ab Baujahr 2015. Eventuell benötigen ältere Modelle andere Komponenten. Bitte fragen Sie an.
All parts suitable to systems built after 2015. Possibly older systems need different components. Please call us.



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA

Ersatzteile perfectMelt Spare Parts perfectMelt

Artikel Item	Art.-Nr. Art.-No.	Liefermenge Delivery quantity
Pumpe komplett <i>Piston pump complete</i>	018223	1 x Pumpe P14E 24V DC komplett <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Piston pump P14E 24V DC complete</i>
Pumpe - Pneumatik <i>Air motor</i>	018393	1 x BG Luftmotor P14E <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Air motor P14E perfectMelt</i>
Druckentlastungsprofil <i>Pressure relief valve</i>	018277	1 x Druckentlastungsprofil <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Pressure relief valve perfectMelt</i>
Magnetventil für Druckentlastung <i>Solenoid Valve</i>	100238	1 x Magnetventil 24V DC 8,5W 1/8" 3/2 -Wege 1 x <i>Solenoid valve 24V DC 8,5W 1/8" 3/2 -ways</i>
Magnetventil für P14E Pumpe <i>Solenoid valve for pump P14E</i>	103702	1 x Magnetventil 24V DC 5,4 W 1/8" 4/2-Wege 1 x <i>Solenoid valve 24V DC 5,4 W 1/8" 4/2-ways</i>
Umschaltelektronik für P14E <i>Switch board for P14E</i>	119046	1 x Platine P14E 24V DC <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Switch board for P14E 24V DC perfectMelt</i>
Magnet M5 für Umschaltung <i>Magnet M5 for pump switching</i>	136585	1 x Magnet <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Magnet for pump switching perfectMelt</i>
Tankfilter komplett <i>Tank filter complete</i>	018226	1 x Tankfilter komplett <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Tank filter complete perfectMelt</i>
Filtersieb <i>Wire mesh filter screen</i>	018225	1 x Filtersieb <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Mesh filter screen perfectMelt</i>
Druckregler <i>Pressure controller</i>	130446	1 x Druckregler <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Pressure controller perfectMelt</i>
Manometer <i>Pressure gauge</i>	102639	1 x Manometer <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Pressure gauge perfectMelt</i>
Hauptschalter <i>Main switch</i>	000711	1 x Hauptschalter 4-polig <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Main switch perfectMelt</i>
Hauptplatine <i>Main board</i>	133510	1 x Hauptplatine mit LCD Display <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Main board with LCD display perfectMelt</i>
Trafo <i>Toroidal transformer</i>	133513	1 x Trafo für Hauptplatine <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Toroidal transformer for main board perfectMelt</i>
Kanalplatine <i>Channel board</i>	133512	1 x Kanalplatine <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Channel board perfectMelt</i>
Tankplatine <i>Tank board</i>	133511	1 x Tankplatine <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Tank board perfectMelt</i>
Tankthermostat <i>Tank thermostat</i>	130399	1 x Tankthermostat <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Tank thermostat perfectMelt</i>
RTD - Fühlerkit PT 100 <i>RTD - Sensor kit for tank PT 100</i>	002153	1 x RTD - Fühlerkit PT 100 <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Sensor kit for tank PT100 perfectMelt</i>
Heizpatrone <i>Heater cartridge</i>	132743	1 x Heizpatrone <i>perfectMelt</i> 1 x <i>Heater cartridge</i>

Alle Teile für Geräte ab Baujahr 2015. Eventuell benötigen ältere Modelle andere Komponenten. Bitte fragen Sie an.
All parts suitable to systems built after 2015. Possibly older systems need different components. Please call us.



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA.

Ersatzteile PluraMelt

Spare Parts PluraMelt

Artikel Item	Art.-Nr. Art.-No.	PluraMelt ZP	PluraMelt KP
Zahnradpumpe 5,1 ccm/U/Gear pump 5.1 cc/rev	106396	•	--
Zahnradpumpe 7,3 ccm/U/Gear pump 7.3 cc/rev	106395	•	--
Kegelradgetriebemotor 93,3 U/min/Bevel gear motor 93.3 cc/rev	133966	•	--
Bogenzahnkupplung/Curved teeth coupling	138600	•	--
Kolbenpumpe P14E-24 PluraMelt, 14:1, doppelt wirkend/Piston pump P14E-24 PluraMelt, 14:1, double acting	019000	--	•
Pumpen-Umschaltelektronik/Electrical switch board for P14E -24	119046	--	•
Kolbenpumpe P10 PluraMelt, 10:1, einfach wirkend/Piston pump P10 PluraMelt, 10:1, single acting	019100	--	•
Filter komplett/Filter complete	135153	•	•
BG Füllstandskontrolle/AG Filling level control	018050	•	•
Frequenzumrichter/Frequency converter	000543	•	--
Heizplatte 2600W/Heating plate 2600W	102198	•	•
Heizpatrone 400W/Heating cartridge 400W	104543	•	--
Heizpatrone 315W/Heating cartridge 315W	102711	--	•
BG Sensor Pt 100 mit Steckanschluss/AG Sensor Pt 100 with connector	002153	•	•
BG Sensor Ni 120/AG Sensor Ni 120	102784	--	•
Druckbegrenzungsventil/Pressure relief valve	106577	•	•
Elektronik-Satz/Electronics kit	109038	•	•
Lüfter/Fan	102313	•	•
Filtereinheit für Lüfter/Filter for fan	102314	•	•
Magnetventil, 24 VDC 5,4W 4/2-Wege für Kolbenpumpe/Solenoid valve, 24 VDC 5,4W 4/2-ways for piston pump	103706	--	•
Druckregler/Pressure regulator	130446	--	•
Manometer 0 - 6 bar/Manometer 0 - 6 bar	102639	--	•

Alle Teile für Geräte ab Baujahr 2012. Eventuell benötigen ältere Modelle andere Komponenten. Bitte fragen Sie an.
All parts suitable to systems built after 2012. Possibly older systems need different components. Please call us.

BG = Baugruppe (inkl. aller benötigten Teile) AG = assembly group (incl. all required parts)





ZUBEHÖR

Ersatzteile MaxMelt

Spare Parts MaxMelt

Artikel Item	Art.-Nr. Art.-No.	MaxMelt
Zahnradpumpe 5,1 ccm/U/Gear pump 5.1 cc/rev	106396	•
Zahnradpumpe 7,3 ccm/U (Standard)/Gear pump 7.3 cc/rev (Standard)	106395	•
Zahnradpumpe 10 ccm/U für Maxmelt UD/Gear pump 10 cc/rev for MaxMelt UD	000890	•
Bogenzahnkupplung ø19 mm → ø12 mm, Standard für ZP 7,3/Curved teeth coupling ø19 mm → ø12 mm, standard for gear pump 7,3	106394	•
Zahnradpumpenmotor mit Eigenlüfter, 400W, 2700 U/min, Standard/Gear pump motor with fan, 400W, 2700 rev/min, standard	000536	•
Planetengetriebe 45:1, Standard/Planetary gear 45:1, standard	000550	•
Planetengetriebe 16:1, optional/Planetary gear 16:1, optional	000555	•
Druckbegrenzungsventil/Pressure relief valve	106577	•
Druckbegrenzungsventil, groß für MaxMelt 2014/Pressure relief valve, large for MaxMelt 2014	102479	•
Vorfilter/Prefilter	137035	•
BG Tankfilter MaxMelt 2012/AG Tank filter MaxMelt 2012	135153	•
Tankfiltersieb MaxMelt 2012/Tank filter screen MaxMelt 2012	000455	•
BG Tankfilter, groß, MaxMelt 2014/AG Tank filter, large size, MaxMelt 2014	135155	•
Tankfiltersieb, groß, MaxMelt 2014/Tank filter screen, large size, MaxMelt 2014 ø 35 mm x 102 mm, 50 mesh	135154	•
Frequenzumrichter/Frequency converter	000543	•
Heizpatrone 630W, für Heizrippen/Heating cartridge 630W, for gills	101375	•
Heizpatrone 600W, für Verteiler/Heating cartridge 600W, for manifold	101375	•
BG Sensor Pt 100/BG Sensor Pt 100	002153	•
Elektronik-Satz MaxMelt/Electronics kit MaxMelt	109099	•
Lüfter/Fan	102313	•
Filtereinheit für Lüfter/Filter for fan	102314	•
Hauptschalter/Main switch	106015	•

Alle Teile für Geräte ab Baujahr 2012. Eventuell benötigen ältere Modelle andere Komponenten. Bitte fragen Sie an.

All parts suitable to systems built after 2012. Possibly older systems need different components. Please call us.

BG = Baugruppe (inkl. aller benötigten Teile) AG = assembly group (incl. all required parts)



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA

Ersatzteile PressMelt

Spare Parts PressMelt

Artikel Item	Art.-Nr. Art.-No.	PressMelt 2	PressMelt 20
Zahnradpumpe 7,3 ccm/U, Standard/Gear pump 7.3 cc/rev, standard	106395	•	•
Getriebemotor 90,3 U/min/Gear pump motor, 90.3 rev/min	138601	•	--
Bogenzahnkupplung ø20 mm > ø12 mm/Curved teeth coupling ø20 mm > ø12 mm	138600	•	--
Zahnradpumpenmotor, Drehstrom, mit Fremdlüfter, 0,4 kW/Gear pump motor with forced ventilation, 0.4 kW	000545	--	•
Planetengetriebe 45:1, Standard/Planetary gear 45:1, standard	000550	--	•
Frequenzumrichter/Frequency converter	000543	(•)	•
BG Druck-Leimablasshahn/AG Drain tap	002174	•	--
Druckbegrenzungsventil/Pressure relief valve	106577	•	--
BG Tankfilter PressMelt 20/AG Tank filter PressMelt 20	135153	•	•
Tankfiltersieb PressMelt 20/Tank filter screen PressMelt 20	000455	•	•
Heizpatrone 150W/Heating cartridge 150W	000133	•	--
Heizplatte/Heating plate	100147	--	•
BG Sensor Pt 100/BG Sensor Pt 100	002153	•	•
Thermostat, Tank/Thermostat, tank	100149	•	--
Manometer 0 - 6 bar/Manometer 0 - 6 bar	102639	•	•
Druckregler/Pressure regulator	130446	•	•
Elektronik-Satz PressMelt 2/Electronics kit PressMelt 2	109038	•	--
Elektronik-Satz PressMelt 20/Electronics kit PressMelt 20	109099	--	•
Lüfter/Fan	102313	--	•
Hauptschalter/Main switch	106015	•	•
MT Pneumatik Zylinderbaugruppe PressMelt2/MT Pneumatic cylinder	138609	•	--
MT Sensor/Thermostat/MT Sensor/Thermostat	138610	•	--
MT Antriebssatz/MT Drive kit	138611	•	--
MT Heizungsset/MT Heater kit	138612	•	--
MT Melde/Steuereinrichtungen/MT Warning devices	138613	•	--
MT Filterset/MT Filter kit	138614	•	--
MT Magnetventilset/MT Solenoid vave kit	138615	•	--
MT O-Ring Satz für Tank/Zylinder/MT O-rings for tank/cylinder	138616	•	--
MT O-Ring Satz Kerzenwechsel/MT O-rings block exchange	138617	•	--
MT O-Ring Satz für Filter/MT O-rings for filter	138618	•	--
MT O-Ring Satz für Druckbegrenzung/MT O-rings for pressure relief	138619	•	--
MT O-Ring Satz für Adapter-Leimblock/MT O-rings for adapter/manifold	138620	•	--

Alle Teile für Geräte ab Baujahr 2012. Eventuell benötigen ältere Modelle andere Komponenten. Bitte fragen Sie an.

All parts suitable to systems built after 2012. Possibly older systems need different components. Please call us.

BG = Baugruppe (inkl. aller benötigten Teile) AG = assembly group (incl. all required parts)

MT = Ersatzteilsatz MT = Maintenance kit



Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA. Nordson®, ProBlue®, Vista® und Serie3000® are trademarks of Nordson Corp., USA. Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland. ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Warenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA.



Ersatzteile Compact 2

Spare Parts Compact 2

Artikel Item	Art.-Nr. Art.-No.	Liefermenge
Pumpe P14E-24V mit Druckentlastung <i>Piston pump P14E-24 with pressure relief</i>	010000	1 x Pumpe P14E-24V DC mit Druckentlastung 1 x <i>Piston pump P14E-24V DC with pressure relief</i>
Pumpe - P14E <i>Piston pump P14E</i>	000500	1 x Pumpe P14E komplett 1 x <i>Piston pump P14E-complete</i>
Pumpe - Pneumatik <i>Air motor</i>	000501	1 x Pumpenteil (Pneumatik) + Magnetventil 1 x <i>Air Motor</i>
Pumpe-Leimteil <i>Glue part pump P14E</i>	000508	1 x Pumpe-Leimteil (Hydraulik) 1 x <i>Glue part pump P14E</i>
Überdruckventil <i>Pressure relief valve</i>	130510	1 x Überdruckventil 1 x <i>Pressure relief valve</i>
Magnetventil für P14E Pumpe <i>Solenoid valve for pump P14E</i>	103706	1 x Magnetventil 24V DC 5,4 W 1/8" 4/2-Wege 1 x <i>Solenoid valve 24V DC 5,4 W 1/8" 4/2-ways</i>
Umschaltelektronik für P14E-24 ohne Magnet <i>Switch board for P14E 224V Dc without magnet</i>	119046	1 x Platine P14E 24V DC 1 x <i>Switch board for P14E 24V DC</i>
Magnet M5 für Umschaltung <i>Magnet M5 for pump switching</i>	136585	1 x Magnet 1 x <i>Magnet for pump switching</i>
Filtersieb <i>Wire mesh filter screen</i>	100345	1 x Filtersieb 1 x <i>Mesh filter screen</i>
Tankfilter komplett <i>Tank filter complete</i>	101542	1 x Tankfilter komplett 1 x <i>Tank filter complete</i>
Druckregler <i>Pressure controller</i>	130446	1 x Druckregler 1 x <i>Pressure controller</i>
Manometer <i>Pressure gauge</i>	102639	11 x Manometer 1 x <i>Pressure gauge</i>
Leimablasshahn <i>Glue drain valve</i>	002174	1 x Leimablasshahn 1 x <i>Glue drain valve</i>
Hauptplatine Compact 2 <i>Main board Compact 2</i>	109039	1 x Hauptplatine mit LCD Display 1 x <i>Main board with LCD display</i>
CPU Adapter Compact 2 <i>CPU Adaptor Compact 2</i>	109058	1 x Adapter 1 x <i>Adapter</i>
Display Compact 2 <i>Display Compact 2</i>	109057	1 x Display 1 x <i>Display</i>
Folientastatur Compact 2 <i>Foil keyboard Compact 2</i>	109055	1 x Folientastatur Compact 2 1 x <i>Foil keyboard Compact 2</i>
Heizplatte (Tank) <i>Heatingplate</i>	100147	1 x Heizplatte 1 x <i>Heatingplate</i>
Heizpatrone (Verteilerblock) <i>Heater cartridge</i>	101375	1 x Heizpatrone 1 x <i>Heater cartridge</i>
RTD - Fühlerkit PT 100 <i>RTD - Sensor kit for tank PT 100</i>	002153	1 x RTD - Fühlerkit PT 100 1 x <i>Sensor kit for tank PT 100</i>
Tankthermostat <i>Tank thermostat</i>	102145	1 x Tankthermostat 1 x <i>Tank thermostat</i>



HEISSLEIM
SYSTEME



UES
Hotmelt Systems

UES AG
Breuershofstr. 48
D-47807 Krefeld
Tel.: +49-(0)2151-72950
Fax: +49-(0)2151-729578
info@ues-ag.net
www.ues-ag.net

Für weitere Informationen/for further information: www.ues-ag.net

Verwendete Marken und Warenzeichen/*used trademarks and brands:*

Robatech® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Robatech AG, Muri, Schweiz. Robatech® is a trademark of Robatech AG, Muri, Switzerland.

Nordson®, Vista®, EasyOn®, ProBlue®, SolidBlue®, MiniBlue®, AD 31® und Serie 3000® sind eingetragene Warenzeichen der Nordson Corp., USA.

Nordson®, Vista®, EasyOn®, ProBlue®, SolidBlue®, MiniBlue®, AD 31® and Serie 3000® are trademarks of Nordson Corp., USA.

ITW Dynatec® ist eine eingetragenes Markenzeichen der Illinois Tool Works Inc., USA. ITW Dynatec® is a trademark of Illinois Tool Works Inc., USA.